VTech Holdings Ltd
偉易達集團

重建
集團價值

二零零一年度年報

目錄

1 公司簡介
2 財務資料撮要
4 主席報告書
8 業務回顧
18 大事摘要
20 集團架構
21 董事及高級管理層資料
26 董事會報告書
31 核數師報告書
32 綜合損益結算表
33 綜合資產負債表
34 綜合現金流動表
35 綜合已確認損益報表
36 主要會計政策
41 財務報告附註
66 過往五年財務資料撮要
68 公司資料

重建集團價值

「去年是集團自開業以來經歷最困難的一年，雖然當中的過程非常艱辛，但我們卻能夠從錯誤中醒悟過來，針對過往的弱點並銳意改革。展望未來，集團會專注發展核心業務，並致力令偉易達變得更有效率、更具成本效益及更能掌握市場需要。我們決意從基本做起，重建集團價值，務求為未來的發展奠定穩固的基礎。」

黃子欣

公司簡介

偉易達乃全球主要的消費電子產品科技集團，透過廣泛的國際分銷網絡，將所設計、生產、推廣及銷售的電子學習產品及電訊產品，分銷至全世界。集團因擁有卓越的科技生產技術，所以亦從事承包生產業務。集團除了擁有享譽全球的偉易達品牌外，更擁有用於有線電話產品上的 AT&T 品牌特許使用權。

偉易達於一九七六年在香港成立，時至今日，已成為一家營業額超過十億美元的跨國公司。偉易達的高頻室內無繩電話，穩佔美國市場之領導地位，此外，集團的電子學習產品在全球各主要市場均佔領先優勢。偉易達的企業文化植根於「科技和創新」，在二零零一年財政年度，集團共投資超過六千六百萬美元於產品研究及開發，每年更推出逾八十款創新及優質產品。憑著在產品開發及生產方面的雄厚實力，偉易達將加強市場推廣，並專注開拓市場上邊際利潤較高的產品。

集團的總辦事處設於香港，業務遍佈十三個國家，在全球聘用接近二萬名員工，其中包括超過一千名科研專才。集團在美國、加拿大、中國及香港均設有產品研究及開發中心，透過此環球網絡，集團能緊握世界各地最新的技術及市場發展趨勢。

偉易達集團的股份分別在香港及倫敦證券交易所上市（SEHK: 303；London SE: VTH），其普通股亦以美國存託憑證方式，通過紐約銀行託管在美國買賣（ADR: VTKHY）。

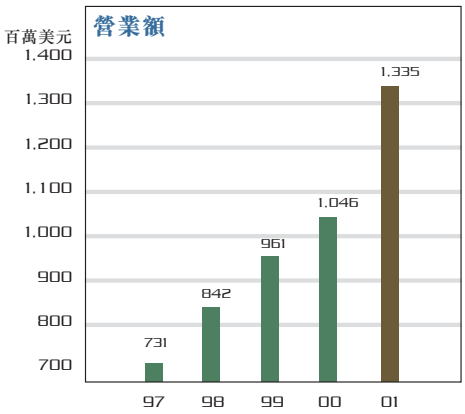
偉易達的成功，充份體現了集團的目標及理想*「將科技帶進用戶手中，以提升生活質素」*。

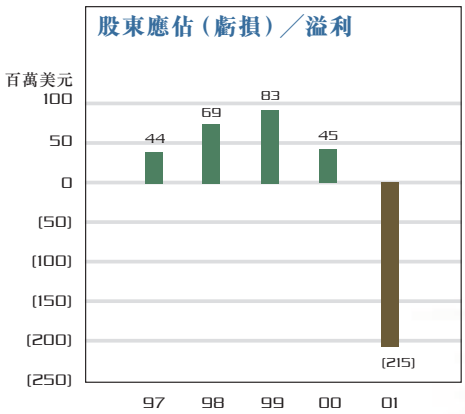
財務資料撮要

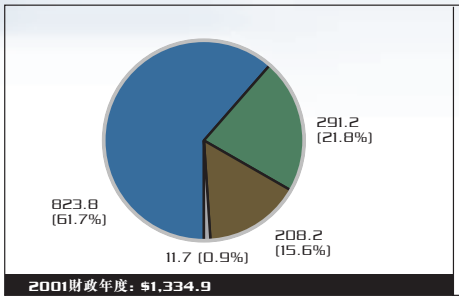
除另外註明，所有數字皆以百萬美元計

	截至三月三十一日止年度	
	二零零一年	二零零零年
營業額	1,334.9	1,045.9
比對上年之增加百分比	27.6%	8.9%
除稅前(虧損)／溢利	(213.1)	47.6
佔營業額之百分比	-16.0%	4.6%
佔平均資產淨值之百分比	-112.7%	16.4%
股東應佔(虧損)／溢利	(215.0)	45.0
佔平均股東資金百分比	-114.2%	15.5%
每股基本(虧損)／盈利(美仙)	(96.7)¢	21.0¢
每股股息(美仙)	Nil	17.5¢
保留溢利之增加／(減少)	(241.1)	7.9
資本運用額合計	80.7	297.6
股東資金	79.8	296.8
每股資產淨值(美仙)	35.4¢	138.4¢
存貨	187.5	256.8
平均存貨佔營業額之百分比	16.6%	12.3% *
應收貿易賬項	195.3	188.0
平均應收貿易賬項佔營業額之百分比	14.4%	12.4% *
遠期負債	138.2	171.1
佔資本運用額之百分比	171.3%	57.5%
僱員人數(位)		
生產方面	17,493	25,070
非生產方面	2,134	2,876
年終僱員總數	19,627	27,946
是年度僱員平均人數	25,622	24,507 *

* 不包括於二零零零年三月三十一日收購有線業務之影響。

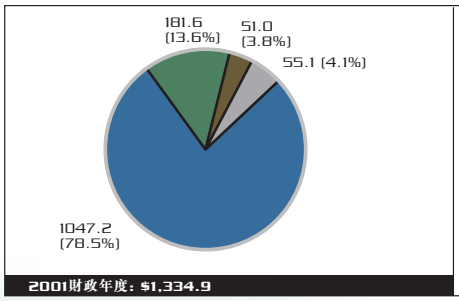






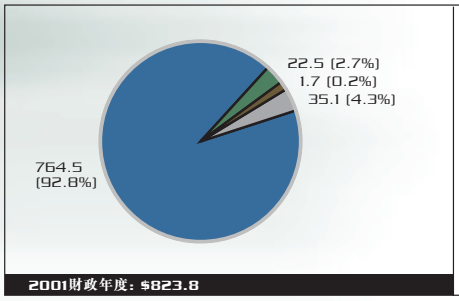
按產品類別劃分之營業額（百萬美元）

- 消費性電話產品
- 電子學習產品
- 承包生產業務及多媒體通訊產品
- 其他業務



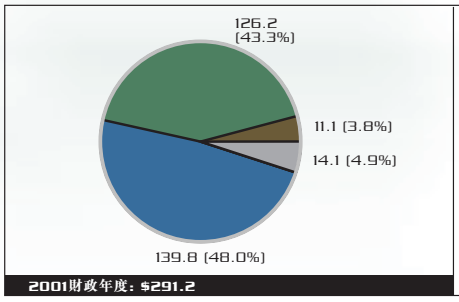
按經營地區劃分之營業額（百萬美元）

- 美國
- 歐洲
- 亞太區
- 其他



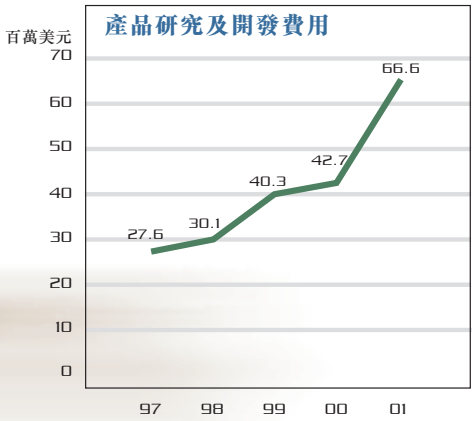
消費性電話產品營業額（百萬美元）

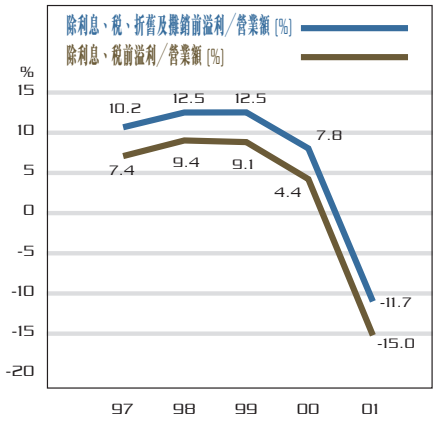
- 美國
- 歐洲
- 亞太區
- 其他



電子學習產品營業額（百萬美元）

- 美國
- 歐洲
- 亞太區
- 其他





黃子欣

杜卓華

Jack HIRSCH

羅偉良

Barry ARMSTRONG

業績摘要

- 集團營業額達1,334,900,000美元，較去年增長27.6%
- 虧損淨額215,000,000美元
- 進行整體性業務重組，以削減成本，提升效率
- 管理層重要人事變動

李偉權

何沐霖

重建集團價值

集團自一九七六年開業以來，二零零一財政年度無疑是最困難的一年。受多項因素影響，其中以新收購朗訊消費性電話業務的相關問題影響最大，導致集團出現營運虧損及需要作出巨額撇賬，繼而引致集團全面的業務重組。集團除了需要作出進一步撥備外，更導致二零零一年三月發出盈利預警及公佈重組計劃。同時，集團年內亦受多項外圍不利因素影響，其中歐羅匯價疲弱、零件供應緊張引致付運延誤及未能應付部份客戶而取消訂單，均導致營業額下降。此外，市場對電子學習產品之需求放緩亦影響集團的業績表現。

業績表現欠佳，與集團業務不斷擴展有關。多年來，我們一直積極擴展業務，並成功地於二零零零財政年度將偉易達發展成為一家營業額超過十億美元的企業。這方面的增長有賴集團作新業務的投資和致力擴大市場佔有率，然而，集團卻未能全面兼顧邊際利潤。集團於二零零一年初推行重組計劃，目的為專注發展核心業務、致力提升營運效率及削減不必要的營運成本，以重建集團價值、恢復投資者的信心及確保盈利於未來數年取得可觀增長。

業績

年內集團總營業額上升289,000,000美元，增長主要來自年內收購的朗訊消費性電話業務。然而，由於朗訊欠佳之業務實況及表現，令集團的盈利受到嚴重影響，而營運資本更因而備受限制，令集團年內錄得215,000,000美元的虧損，虧損主要來自非經常性之業務重組開支及資產注銷。董事會不建議派發末期股息。

銳意重組

集團在二零零一年三月推行了整體性業務重組計劃，以提升效率，措施包括調減4,500名員工，佔全球員工總人數的16.0%；縮減和重組表現欠佳的業務，以及重整營運架構。此重組計劃涵蓋七個要點，詳情載於本年報較後篇幅。另外，集團更委任了一位新的營運總監統籌整個重組過程，以確保重組計劃能有效及盡快執行。

由於在重組過程中牽涉的虧損龐大，故此集團已與各主要銀行緊密合作，確保繼續取得他們的支持。本人對各主要銀行均全力支持集團的重組計劃感到十分高興。

集團現已完成大部份的重組工作，而整項計劃可望於未來數月內完成。透過多個重組項目，集團不單每年可節省逾30,000,000美元的營運開支，而且令偉易達變得更加精簡靈活，能更快捷地回應及掌握市場的變化。

扭轉電話業務之形勢

集團於二零零零年四月完成朗訊業務之收購後，發現其業務狀況較其所述為差，朗訊於簽署股權及資產買賣合約時未有作出有關披露，其實際營業額遠低於預測，而且存貨量更遠比市場需求為高。低於預期之營業額及存貨積壓令墨西哥廠房使用量降低，更導致經營虧損上升，使我們原定的合併計劃失去預算。有見及此，集團立即採取行動進行業務重組，以減低營運成本及解決存貨積壓問題。集團曾嘗試與朗訊洽談賠償問題，但一直未能達成協議，故此集團於二零零一年一月二十五日，向美國南紐約地方法院提出申訴，就欺詐及違反有關股份及資產買賣協議向 Lucent Technologies Inc. 及 Lucent Technologies Consumer Products, L.P. 尋求超過300,000,000美元的賠償。此項訴訟仍正在進行中。

為了加速整頓消費性電話業務，本人在年初出任該業務之臨時行政總裁，直接監管該業務運作，並即時採取果斷措施，精簡營運架構及加快處理積壓的存貨。集團除了結束墨西哥的生產及修理廠房，把生產工序移至成本效益較高的中國廠房外，更把在美國新澤西州的消費性電話業務部門與在俄勒岡州 Beaverton 的營業部門合併，以減低開支。為進一步削減營運成本，集團亦將美國之分銷及電話服務中心重組及分別外判給位於聖安東尼奧 (San Antonio) 及聖路易斯 (St. Louis) 的承辦商。集團亦委任了一位新總裁，主管重整後北美洲的銷售及市場推廣業務，而本人更將該業務之產品研發重點，轉移至邊際利潤及商業價值較高的產品上。此外，為改善效率及加強項目管理，集團不單把多個項目及平台精簡，而且結束了英國及新澤西州的產品研究及開發中心，將有關之產品研發工作轉交加拿大、香港及中國之研發隊伍處理。

再者，集團亦修訂了美國及歐洲的銷售策略，將過往提高銷量的重點改為提升邊際利潤，而銷售辦事處與工廠之間亦採用了全新的訂單管理程序，確保能更準確地預測銷量，減低存貨。集團的目標是提高存貨周轉率，從而將資金回報擴大。

本人欣然宣佈，上述重組項目已初見成效。隨著整個重組計劃順利進行並接近完成，集團已委託一家人事顧問公司，為消費性電話業務聘請新行政總裁。

針對電子學習產品業務之弱點

集團之電子學習產品業務於二零零一財政年度亦面對很多困難，歐羅疲弱、重要零件供應短缺及美國主要競爭對手 Leap Frog 成功地取得集團部份市場佔有率，均導致營業額下降16.4%至291,200,000美元。雖然如此，偉易達仍是全球規模最大的電子學習產品供應商，在輔助電子學習產品市場中穩佔領導地位。然而，由於廉價的個人電腦及電視遊戲機日漸普及，市場對電子學習產品之需求正持續放緩。

多年來，集團在電子學習產品的成就一直有賴於先進的科技、創新的設計及產品質優。隨著市場日益商品化，市場推廣已是成功的重要因素。為了加強電子學習產品業務的市場推廣工作，我們特委任一位行政總裁，掌管該業務的運作，包括全球的銷售及市場推廣工作。本人深信，新任行政總裁憑著在消費產品市場推廣方面豐富的經驗，必能進一步推動電子學習產品業務的發展，並為該業務重新定位。

承包生產業務增長強勁

集團的承包生產業務及多媒體通訊產品表現出色，兩者的營業額均錄得強勁增長。為了精簡營運架構，這兩個業務部門已於二零零一年一月合併。

其他業務

集團正在發展的業務，包括於二零零零年九月收購的位於英國艾爾斯伯里 (Aylesbury) 流動電話研發中心，因為它於年內仍需投入資金，故未能為集團帶來收入。作為重組計劃的一部份，我們將會結束該研發中心，此舉可為集團每年節省逾10,000,000美元，集團亦因此於二零零一財政年度為這項收購作出撇賬。此外，為促進與集團其他業務部門的協作效益，個人數碼助理及資訊產品已併入消費性電話業務，從而進一步減低產品研發、生產及銷售成本。

年內集團投資了多項電子商業相關項目，我們將會結束或重組其中表現欠佳的項目。

致謝

面對困難的一年，本人謹代表董事會向全體員工致以衷心謝意。在重組期間，員工對集團的忠心及辛勤工作的態度，使業務運作保持暢順。

展望

雖然重組工作按計劃順利進行，但其產生的多項正面影響，在未來數月間並不能為集團帶來實質的財政效益；加上美國乃集團之主要市場，經濟前景不明朗，令多家主要的電子學習產品零售商均減低存貨風險，可見美國市場，特別是電子學習產品市場，在年底前仍會持續疲弱，故此我們並不會對二零零二財政年度之業績抱過份樂觀的態度。

雖然如此，我們預期未來的業績將會有所改善。集團已將重組工作所需的絕大部份成本納入二零零一財政年度之賬目內，因此影響集團盈利的110,400,000美元重組及耗損費用將不會在二零零二年度重現。此外，集團關閉墨西哥廠房及重整收購自朗訊之美國營運操作後，營運成本將可大幅減低。根據市場現況，我們相信二零零二年度將不會出現零件短缺的情況，因此集團的銷售額及邊際利潤將不會再受其影響。

由於所有業務的成本結構正迅速改善，集團之競爭力將可進一步提升。長遠而言，隨著市場推廣工作增強，配合集團在產品開發及科技方面的雄厚實力，電子學習產品業務必能重奪失去的市場佔有率。

毫無疑問，偉易達正面對極大挑戰，我們正從過往之經驗吸取教訓。展望未來，集團將更著重提升股東價值，我們深信，集團必定能夠渡過難關，並為未來的發展奠定更穩固的基礎。

主席
黃子欣
香港，二零零一年六月二十七日

業務回顧

業務重組

在二零零一財政年度第四季，偉易達集團推出一個全面的七點重組計劃，以降低成本、提升效率、加強環球業務的發展方針，並促進各項業務的協作效益。透過是項重組計劃，集團將會把全球員工調減約16.0%，每年節省約30,000,000美元的營運開支，並專注發展邊際利潤較高的產品。

是項廣泛的改革將於二零零一年年底前完成。

偉易達業務

重組計劃的要點如下：

- 為加強高級管理層的實力，集團已委任一位新的營運總監，負責監督整項重組計劃、確保落實改革進度及目標、加強財務管理，並致力提升集團的運作效率。
- 集團整頓美國消費性電話業務，將其集中在美國俄勒岡州 Beaverton 及德州聖安東尼奧。產品研究及發展架構亦進行重組以提升成本效益，而位於新澤西洲及英國的產品研發中心亦會結束。集團已關閉於二零零零年向朗訊購入的墨西哥廠房，並現正出售該廠房物業。
- 歐洲的電子學習產品業務將統一由一個地區管理機構營運，以提升效率。香港及東莞的業務亦正進行精簡。
- 資訊產品業務併入消費性電話業務部門，以發揮共用科技資源、市場推廣及銷售渠道的效益。
- 多媒體通訊產品部門與承包生產業務部門合併。
- 作為長線投資項目，電子商業相關服務尚未對集團盈利作出貢獻。集團正縮減此項業務的規模並進行重組，以達至與集團其他公司的協作效益。
- 執行董事自願減薪20%。

集團業績

集團營業額為1,334,900,000美元，較二零零零財政年度上升27.6%。增幅來自向朗訊一併購入的 AT&T 品牌產品之營業額。然而，集團在截至二零零一年三月三十一日止年度錄得215,000,000美元的虧損。

正如集團於二零零一年三月二十六日在盈利預警中指出，集團出現虧損，主要由於去年收購自朗訊的消費性電話業務及實況表現欠佳，導致集團需作出整體性的業務重組，並對若干無形資產進行調整，令營運資金緊張。此外，歐羅疲弱與零件短缺等外在因素，亦影響到集團業績表現。各項重組行動的開支大部份已在二零零一財政年度內確認，連同相關的資產減值準備，總額為110,400,000美元。其中主要項目包括：遣散費支出36,000,000美元；計劃關閉墨西哥廠房及維修設施引致的固定資產減值準備17,200,000美元；購入流動電話研發業務引致的無形耗損資產減值25,200,000美元；停產商品的存貨減值17,100,000美元，以及其他結業開支14,900,000美元。

消費性電話業務現時的發展重點是生產邊際利潤較高的產品，如先進的2.400兆赫無繩電話和多功能的900兆赫無繩電話，這方面的發展將有助集團提高盈利。

消費性電話產品

消費性電話產品乃集團的核心業務，佔集團二零零一財政年度總營業額的61.7%。消費性電話產品業務的營業額上升50.1%至823,800,000美元，其中包括AT&T 品牌電話的營業額319,800,000美元。然而，此項業務的盈利因朗訊業務的不利情況及積壓存貨量遠較需求為高而受到嚴重打擊。這些因素使集團營運資金緊張及對集團之其他業務運作產生負面影響。年內集團已努力作出補救。

此外，集團的2,400兆赫電話亦出現重要零件短缺問題，故此集團在上半年未能增加產量來滿足這項產品的強勁需求。銷售成本亦告上升，當中包括回扣及折扣讓。

併於美國之消費性電話業務部門。由於營運資金緊張，對集團其他業務運作產生負面影響。

集團專注削減成本，以及提升生產、銷售及分銷效率。集團已重整美國消費性電話業務，把業務集中在俄勒岡州 Beaverton，並將美國之分銷及電話服務中心重組及分別外判給位於聖安東尼奧 (San Antonio) 及聖路易斯 (St. Louis) 的承辦商。集團除重組產品研究及開發架構外，亦正出售墨西哥廠房，並同時把生產工序移至中國大陸。

同時，集團已把資訊產品業務併入消費性電話業務部門，以發揮共用科技資源、市場推廣及銷售渠道的效益。這項新業務正處於發展階段，在二零零一財政年度錄得虧損。

集團因購入朗訊業務而蒙受龐大虧損。該公司不單未有披露其經營情況逆轉，而且集團一併收購的 AT&T 品牌電話的營業額更遠較該公司提供的預測為低。在二零零一年一月二十五日，偉易達向美國南紐約地方法院提出申訴，就欺詐及違反有關股份及資產買賣協議向 Lucent Technologies Inc. 及 Lucent Technologies Consumer Products, L.P. 尋求超過300,000,000美元的賠償。

由於收購自朗訊的業務表現欠佳及存貨量高而導致營運資金嚴重緊張，使集團需要重組業務，其中包括資產減值及調減員工人數、精簡產品研究及開發部門、出售墨西哥廠房，及合

消費性電話業務現時的發展重點是生產邊際利潤較高的產品，如先進的2,400兆赫無繩電話和多功能的900兆赫無繩電話，這方面的發展將有助集團提高盈利。

集團正透過一系列的措施來振興該部門的業務，包括削減成本、增加產品種類及加強市場推廣。

電子學習產品

年內，電子學習產品部的營業額為291,200,000美元，較二零零零財政年度下降16.4%。營業額在上半年度的跌幅較大，部份原因是零件供應短缺及付運延誤，使集團無法全力應付依然強勁的訂單數目。此外，歐羅疲弱亦影響該業務的營業額增長，因為電子學習產品在歐洲的營業額其中43.0%是以歐羅計算，而集團並沒有為歐羅進行貨幣對沖。以上因素加上零件及物料價格上漲之情況應不會在二零零二年重現。

集團正透過一系列的措施來振興該部門的業務，包括削減成本、增加產品種類及加強市場推廣。

為增強高級管理層的實力，集團已委任一位電子學習產品部的環球行政總裁，以加強集團作為兒童及青少年互動學習產品主要供應商的地位。這位新行政總裁將致力加強集團在不斷轉變的電子學習產品市場的業務發展，並擴大產品在全球的分銷網。此外，歐洲的電子學習產品業務將由一個地區管理機構統一營運，以提升效率。各國地區經理現負責監督有關地區之業務，讓集團能以較低的營運成本，更有效地開拓當地市場。

集團亦精簡香港及東莞的電子學習產品業務，並引進全新的「小組生產」及「小組工程」概念，把生產隊伍劃分為「項目小組」，從而提升效率。在此制度下，每位組員須承擔更廣泛的職責，令項目小組的規模得以縮小，並刪除中層的統籌人員。此舉可降低成本，並使各種發展項目發揮理想效益。

在市場推廣方面，集團更細緻地劃分目標市場的顧客層，並利用在歐洲的著名商標「Bob the Builder」，以增加偉易達產品的吸引力。此外，集團亦致力發展具市場潛力之幼兒及學前玩具市場。

憑著偉易達在電訊產品製造業的聲譽及技術，集團的承包生產業務繼續錄得穩定增長。

承包生產業務

憑著偉易達在電訊產品製造業的聲譽及技術，集團的承包生產業務繼續錄得穩定增長，營業額較二零零零財政年度上升90.6%至127,100,000美元，連同多媒體通訊產品部門計算，整體營業額達208,200,000美元，上升50.0%。

北美洲乃集團承包生產業務的主要市場，佔這項業務營業額的45.9%。集團以穩健可靠享負盛名，即使在最困難的經營環境下，仍能應付緊迫的交貨限期，同時保持產品質素，因此取得愈來愈多的大客戶。承包生產業務將專注生產電訊產品，以運用集團在這方面之優勢，取得較高的邊際利潤。

為配合廣泛的重組計劃，集團已將多媒體通訊業務部門併入承包生產業務部門。多媒體通訊業務部門的主要收入來自以原件加工生產

(OEM)形式供應的機頂盒，故此與承包生產業務具有明顯的協作效益。透過部門重組和消除架構重疊，這兩項業務的合併可降低集團的營運開支。

墨西哥廠房的試產費用，令生產成本上升。此外，集團聘請顧問研究經營模式的可行性，引致專業費用支出。集團並就已結束的 DVD 零件生產項目的零件存貨全數作出撥備。

流動電話

集團於二零零零年九月收購以英國為基地的Sensei後，流動電話業務尚處於發展階段。為配合整體重組計劃，集團已決定關閉英國的研發中心，並將購入的 Sensei 無形資產作出全數撇賬，包括撇減 GSM 零件存貨的價值。

電子商業相關服務

於二零零一財政年度，集團在新業務的投資錄得虧損，包括在美國的互聯網服務的虧損，因而對集團年內的業績帶來負面影響。

集團曾於二零零零年十月宣布有意分拆揉合優質有形和虛擬學習方式的網上學習業務。然而，其後因市場氣氛轉變，集團延遲首次公開招股的時間，但這項業務仍繼續取得進展。在二零零一年二月，我們與 Longman Hong Kong Education 締結策略性聯盟，為學校和學生提供全新的網上教育渠道。年內這項業務錄得虧損。

根據重組計劃，我們正削減電子商業項目的投資規模，並加以重組，從而提升這項業務和集團其他公司的協作效益。我們已於二零零零年十月推出企業對企業網站「中國商貿人」，並與華南理工大學簽訂合作協議，成立應用服務供應及顧問公司華南偉易達系統技術有限公司(SCVTech)，以把握中國電子商業軟件市場的商機，特別是為國內商業機構提供「一站式」的電子商貿解決方案。年內上述投資項目所支銷的成本為700,000美元。

企業事務

流動資金與財務資源

年內經營業務的淨現金支出相對去年的10,300,000美元淨現金流入增加49,600,000美元，主要是由於經營溢利下降和營運資金變動所致。

集團收購朗訊的消費性電話業務，令遠期負債增至136,900,000美元，佔資本運用額的169.6%，去年則為57.0%。年內負債總額由185,900,000美元升至249,600,000美元。

配合重組計劃的進行，我們預期負債情況將會因有所改善的整體表現及出售載列於財務報告附註14之某些資產的效果而於二零零二財政年度顯著改善。除一些為數7,000,000美元之貸款是以固定利率計算外，集團的大部份借款均以浮動利率計算。

負債年期資料載於財務報表附註17。小部份借款是以土地及樓宇作抵押品。如以於年結日所持之手頭現金及可用銀行融資額來衡量，集團有足夠的營運資金，以滿足未來各項營運資金需求。

其他業務

財務政策

集團之財務政策是減低集團於進行某些交易時所承受滙率及利率波動的風險。集團不會參與投機活動。

投資者

我們繼續積極進行投資者關係活動，向各地投資者介紹偉易達的發展動向。年內，我們除了在香港、紐約和新加坡參加五個投資研討會外，並於二零零零年七月在美國及歐洲，及於同年十二月在歐洲進行巡迴推介活動。

此外，我們經常舉行一對一的投資者會議，並安排參觀廠房及分析員簡報會，與投資者保持緊密聯繫。當集團在香港公佈全年和中期業績以至重大的重組計劃，均同時舉行國際電話會議，讓國際投資者有機會與偉易達高層人員直接對話。

員工

良好的員工關係，是集團企業文化的一個特質。集團透過定期檢討，確保僱員薪酬保持競爭力，並與集團所在市場的薪酬趨勢一致。此外，集團提供完善的員工福利，包括公積金、保險及醫療保障等。集團更為僱員推行一項彈性酌情獎勵及購股計劃，根據集團業績及個別僱員的工作表現決定獎賞。

集團透過重組計劃精簡人手，但繼續獲得全體各級員工的支持。

集團繼續在員工培訓及發展方面作出投資，以保持實現業務目標所需的技術能力。我們鼓勵僱員不斷進修，並為各級員工提供自我增值的平等機會。

在中、港兩地，集團的培訓及發展部與各業務單位緊密合作，制定最有利於實現集團發展目標的培訓計劃。我們為員工提供多項培訓計劃，內容包括領導才能、軟件操作、語言技巧、技術研討會及學習班等。此外，集團更與國內著名大學合辦研究生及文憑課程。

客戶

與客戶維持深遠持久的關係，是集團的優勢之一。作為一家消費者主導的科技公司，成功關鍵在於把握適當時機，在適當的市場推出適當的產品。只有與客戶保持緊密聯繫，我們才可掌握市場趨勢、提升產品質素，並爭取客戶對集團品牌的忠心愛戴。

除進行多項消費者宣傳計劃、推廣新產品以及設立產品開發研討小組外，我們還開闢了多個收集消費者意見的渠道，包括客戶意見咭、偉易達網站及電話熱線等。

集團的業務策略乃建基於「以客為本」的理念，透過開創全面和多元化的產品，以加強客戶由小到大以至子孫後代對偉易達品牌的擁戴。

回饋社會

數十年來，偉易達秉持承擔社會責任及扶助教育事業的基本信念，積極參與業務所在地的社區事務。年內集團的捐款及其他捐獻共達200,000美元。

集團與香港及國內多間大學合辦研究及發展項目，為青年才俊提供具挑戰性的實踐機會。偉易達更積極參與學術團體的活動，並為香港的大學生提供獎學金。

大事摘要

2000年4月

- Power Zone™ Edge 在美國玩具博士(Dr Stevanne Auerbach)的「玩具博士2000年百大兒童產品」中獲選為「最佳經典玩具」。

2000年5月

- Little Smart DJ Jazz'n Jam™ 榮獲美國 National Parenting Centre 頒發「優異證書」。

2000年6月

- 集團在西班牙推出 IQ Builders 品牌。

2000年7月

- Non-Stop Girl™ 在「玩具博士2000年百大兒童產品」中獲選為「最佳消閒玩具」。
- Impact™ 榮獲英國2000年 Good Toy Awards 所頒發之銀獎。

2000年8月

- 集團在英國成功推出偉易達品牌的 DECT 無繩電話，並於六個月內躍居英國 DECT 無繩電話四大品牌之一。
- 集團之承包生產業務榮獲全球數碼音響業之翹楚 Lexicon 頒發的「最佳供應商大獎」。

2000年9月

- Phusion™ 榮獲兒童傳媒大獎之優異獎。

2000年10月

- 集團推出首個企業對企業網站「中國商貿人」，其首項交易金額更是中國企業對企業電子商貿最高交易金額之一。
- 集團與臨時香港科學園有限公司正式簽約，成為首間租用整幢企業大樓的租戶。

- Brainstation President™ 榮獲「比利時2000年玩具大獎」、荷蘭「全年最佳玩具獎」(8－12歲組別)，及由比利時全國消費者評選的「消費者大獎」。

Muttzart's Symphony Sounds™

- 加拿大玩具測試局向 Non-Stop Girl™、Little Smart DJ Jazz'n Jam™ 及 Muttzart's Symphony Sounds™ 頒發「兒童最佳選擇大獎」。

2000年11月

- 集團宣布與華南理工大學合作，成立應用服務供應及顧問公司華南偉易達系統技術有限公司(SCVTech)。

- 集團開辦 VTech School of IT，為各行各業具備不同技術知識水平人士，提供揉合傳統課堂和網上專業資訊科技培訓。

- 集團的電子學習產品 DJ Jazz'n Jam™ 榮獲2000年香港工業獎的消費產品設計大獎；而 Power Zone™ Edge 則榮獲香港工業獎的消費產品設計優異證書。

2000年12月

- 集團的企業對企業網站「中國商貿人」推出旅遊商品頻道，為顧客提供24種不同的旅遊商品分類供求資料及行業動態，並介紹精選優質商品。

2001年1月

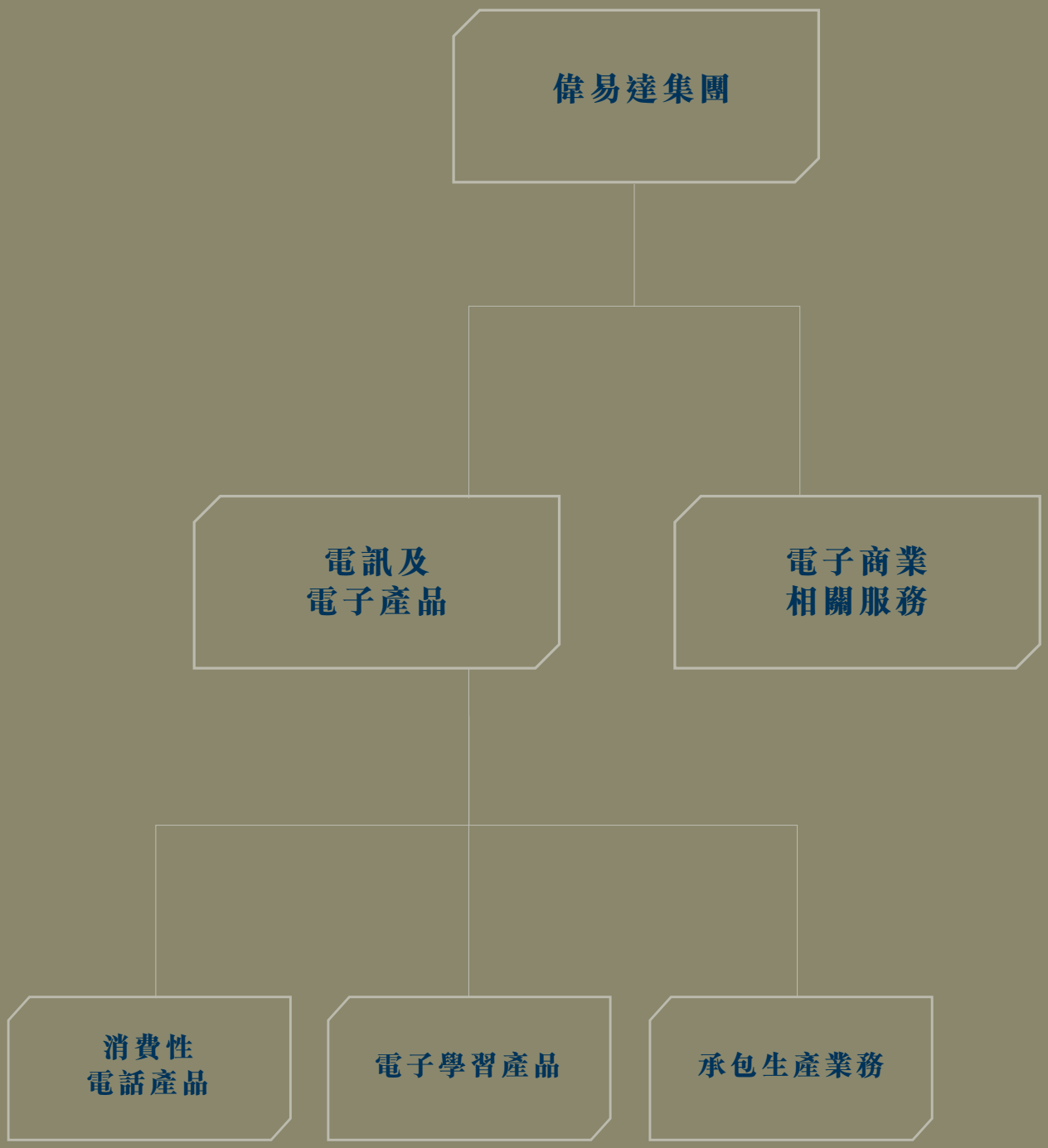
- 集團位於美國的消費性電話部門榮獲美國主要電訊產品分銷商 Office Max 頒發的「全年最佳策略夥伴」大獎。

2001年3月

- 集團宣布推出整體性的業務重組計劃，以精簡全球業務架構、減低經營成本，並集中發展邊際利潤較高之產品，以增強盈利增長。

- 集團的承包生產業務榮獲《Manufacturing Market Insider》評選為「五十大最佳承包生產商」之一。《Manufacturing Market Insider》是一本廣受業界歡迎的承包生產專業服務月刊。

- 集團在英國推出 Mirage C100 DECT 無繩電話。


偉易達集團
電訊及
電子產品
電子商業
相關服務
消費性
電話產品
電子學習產品
承包生產業務

董事簡介

黃子欣，MBE，JP，五十歲，*主席兼行政總裁*，於一九七六年創立本集團，為集團聯席創辦人。彼持有香港大學電機工程系理學士學位、美國麥迪遜威斯康辛大學電機及電腦工程科學碩士學位及香港理工大學頒授榮譽科技博士學位。二零零零年四月，黃先生分別獲委任為由香港特別政區政府成立的香港應用科技研究院主席以及創新科技委員會成員。彼亦為香港貿易發展局成員，並兼任香港大學校董、東亞銀行、中港照相器材集團有限公司及利豐集團之獨立非執行董事。

杜卓華，五十一歲，*集團董事總經理，專責通訊產品業務*。杜先生於一九八零年加入本集團，並於一九八一年成為董事。彼於加入本集團前，曾於 Fairchild Semiconductor (Hong Kong) Limited 及香港生產力促進中心任職，在香港電子界擁有二十年的工作經驗。杜先生持有香港大學電機工程系理學士學位及理學碩士學位。

何沐霖，五十四歲，*集團董事總經理兼公司秘書*，於一九八三年加入本集團成為財務董事，彼於加入本集團前，曾在飛利浦香港有限公司之會計部工作達十二年。何先生持有榮譽法學博士及榮譽企業管理博士學位，亦為英國特許公認會計師公會及香港會計師公會資深會員。

李偉權，五十歲，*集團董事總經理，專責電子學習產品業務*。李先生於一九八四年加入本集團，並於同年成為董事。彼於加入本集團前，曾經營電子製造服務公司達兩年及曾於一間電腦棋遊戲製造公司任職經理達三年。彼持有加拿大卡加利大學電機工程系理學士學位。

羅偉良，四十歲，*集團執行董事及營運總監*，於一九九一年加入本集團為集團會計經理，十年間曾任職多個不同職位，包括內部審核、財務及中國事務管理。加入本集團前，彼曾在 Marubeni and Thomase De La Rue 任職，並擁有超過十年的會計、財務及管理經驗。彼持有英國 Durham University 工商管理碩士學位，並為英國特許管理會計師學會、香港會計師公會及英國資訊系統管理學會之會員。

Jack Kenneth HIRSCH，七十歲，自一九九七年起出任*集團執行董事*，為 VTech Industries, LLC.之主席，負責統籌本集團之國際市場推廣業務。自一九八二年起，HIRSCH 先生為本集團美國電子學習產品附屬公司之總裁。彼於加入本集團前，曾經營玩具及遊戲機經銷業務，亦曾於美國任職其他職位，包括 Mattel, Inc. 之客戶主任、American Toy and Furniture Co., Inc. 之市場推廣總監及美國 Waddington House of Games 之總裁。

Edward Barry ARMSTRONG，六十四歲，自一九九七年起出任*集團執行董事*，現為集團的國際業務總監，負責東亞及北美洲以外地區之行政及業務拓展。ARMSTRONG 先生目前正為集團處理墨西廠房之出售和行政工作，以及拉丁美洲之商業發展。彼於一九八七年加入偉易達，並建立本集團在歐洲的運作。在此之前，ARMSTRONG 先生曾於多間跨國公司任職高級市場推廣、管理及總監等職務。彼持有 INSEAD 的工商管理碩士學位，同時也是 Institute of Linguists 的資深會員。

Nils Erik Vilhelm MARTENSSON，六十三歲，自一九九一年九月起出任集團之*獨立非執行董事*，現為 IPR Industries Limited 之行政總裁，並為 Technophone Limited 之前任董事總經理。Technophone 由彼於一九八四年創辦，為一國際手提及流動電話製造商，及後於一九九一年三月與 Nokia Mobile Phones 集團合併。MARTENSSON 先生在電訊業擁有逾三十九年之經驗。彼持有瑞典斯德哥爾摩皇家科技學院之電子工程系理學碩士學位及斯德哥爾摩大學管理經濟文學士學位。

杜輝廉，五十五歲，自一九九四年起出任集團之*獨立非執行董事*，曾為百富勤投資集團有限公司之主席及聯席創辦人。

高級管理層簡介

消費性電話產品

David DE THIER，三十八歲，*Advanced American Telephone 之行政總裁*， 專責集團北美洲電話業務之銷售、市場推廣及分銷工作。DE THIER 先生於二零零零年加入本集團前，曾在香港及英國多間具市場領導地位之國際公司任職。彼持有工程系榮譽學士學位及市場推廣學之文憑。

Bruce GARFIELD，五十四歲，*VTech Communications, Inc. 之總裁*，負責管理本集團在美國之無繩電話產品之銷售業務。彼於一九九五年加入偉易達，在此之前，擁有超過二十六年消費電子產品、玩具及電訊業之經驗。GARFIELD 先生曾任職於 Polaroid Corporation、Fairchild Electronics 及 Team Concepts 等公司。彼持有 Weber University 所頒發之理學士學位。

黃華舜，三十八歲，*偉易達通訊設備有限公司之副總裁及總經理*，專責該公司之營運、產品管理及開發工作。黃先生持有工程學及管理學碩士學位。

譚偉強，三十七歲，*偉易達通訊設備有限公司之副總裁兼總經理(業務拓展部)*，負責全球原設計生產及偉易達品牌於歐洲市場之業務推廣工作。譚先生於一九八六年加入本集團，並持有香港中文大學頒發之電子工程系學士學位。

Gary ROGALSKI，三十八歲，*VTech Engineering Canada Limited 之工程副總裁*，專責北美洲900兆赫及2,400兆赫電話產品之產品研究及開發工作。ROGALSKI 先生於1988年加入本集團，並於電訊業擁有超過十八年之科研經驗。彼持有 British Columbia Institute of Technology 所頒授之電訊學文憑。

電子學習產品

Dennis W. PERRY，五十歲，*集團電子學習產品業務之行政總裁*，專責全球電子學習產品業務之發展，其中包括管理位於北美洲及歐洲之附屬公司，以及位於亞洲及拉丁美洲之分銷網絡。PERRY 先生在品牌消費產品業界中非常資深，擁有超過二十五年跨國市場推廣及管理經驗。加入本集團前，他曾出任多個不同職位，包括 United Distillers and Vinters West 及 Conner Toy Corporation 的總裁，以及 Hagemeyer-Cosa Libermann Group (HCL Ltd) 的行政總裁。彼持有波士頓大學及 Fairleigh Dickinson University 所頒授的工商管理學士及碩士學位。

Sid HEYDE，五十二歲，*歐洲市場之行政總裁*，負責本集團在歐洲地區之電子學習產品業務。HEYDE 先生於一九八八年加入本集團為銷售及市場推廣總監，並擁有逾二十二年耐用消費品之銷售、市場推廣及管理等經驗。彼亦為英國管理學會及市場推廣學會之會員。

Christopher FISHER，四十五歲，*歐洲市場之首席財務主管*，專責監管歐洲市場之財務事宜。FISHER 先生於一九九三年首次加入本集團為 VTech Electronics (UK) Plc 之首席財務主管，並於二零零零年重回本集團。彼擁有超過二十年之財務經驗，加入本集團前，他曾於 Meristem Furniture Group 出任副董事總經理及集團財務董事。彼為英格蘭及威爾斯之特許會計師公會會員。

Emil N. HEIDKAMP，五十二歲，自一九九七年一月起成為 *VTech Industries, LLC. 之總裁*，專責集團在美國之電子學習產品銷售及產品開發業務。HEIDKAMP 先生擁有二十五年消費品銷售經驗，彼曾任職於 Bell & Howell、Mattel、Parker Brothers、Mindscape 及 Konami 等機構。彼為芝加哥 University of Illinois 頒授之商業理學士學位。

高級管理層簡介(續)

電子學習產品(續)

John SIVYER，五十三歲，*VTech Electronics Europe Plc 之董事*，亦為集團位於英國之電子學習產品業務的地區經理。SIVYER 先生於二零零零年八月加入本集團，主管英國之電子學習產品業務。彼於加入本集團前，曾於 Systema (UK) Limited 一間位於英國之玩具及遊戲公司任職董事總經理。

Gilles SAUTIER，四十五歲，*VTech Electronics Europe S.A. 之行政總裁*，亦為集團位於法國之電子學習產品業務的地區經理。SAUTIER 先生於二零零零年十一月加入本集團，並在玩具界中擁有超過二十年之產品開發、市場推廣、銷售及管理經驗。加入本集團前，SAUTIER 先生曾於 Kenner-Parker, Spears, Ideal and Majorette 公司出任多個不同職位，彼持有巴黎大學所頒授之法律學士學位及法國商業學院 I'ESSEC 所頒發之工商管理碩士學位 。

Josef LUKAS，四十五歲，*VTech Electronics Europe GmbH 之董事總經理*，亦為集團位於德國之電子學習產品業務的地區經理。LUKAS 先生於二零零一年三月加入本集團，專責拓展德國及奧地利之電子學習產品銷售及市場推廣工作，在零售及品牌消費產品業中擁有超過二十年經驗。彼於加入本集團前，曾在德國、奧地利及瑞士的 Binney and Smith 出任董事總經理。彼持有 University of Munich 所頒授的商業及經濟學學士學位。

Norberto BISIO，四十一歲，*VTech Electronics Spain S.L. 之董事總經理*，亦為集團位於西班牙之電子學習產品業務的地區經理。BISIO 先生於一九九二年加入本集團，主理西班牙、葡萄牙及中南美洲之電子學習產品市場。彼加入本集團前，曾於 IVC 出任會計部之主管。彼持有 OTTO KRAUSE (Buenos Aires, Argentina) 頒授之技師學位，彼亦是認可會計師。

周德耀，四十五歲，自一九八八年起出任 *VTech Electronics Canada Ltd. 之總裁*，負責本集團在加拿大之電子學習產品及電訊產品業務。周先生自一九八五年起為本集團工作。彼為加拿大特許會計師。加入本集團前，彼在加拿大執業，並持有加拿大英屬哥倫比亞大學之商業學士學位。

李樹熾，五十二歲，*偉易達電子產品有限公司之總經理(市場推廣)*，專責市場推廣及銷售、付運及客戶服務等部門。李先生在玩具及電子產品業擁有超過二十年經驗。於一九九零年加入偉易達之前，彼曾任職於多間公司，包括 Mattel、Kenner Products、Tyco 及 Concept 2000。李先生持有香港大學頒授之電機工程系理學士學位。

應連君，四十八歲，*偉易達電子產品有限公司之總經理(營運)*，負責電子學習產品之運作業務。應先生於一九八六年加入偉易達為總工程師。加入本集團之前，彼擁有超過十年電子產品之工程技術經驗，並持有香港大學頒授之機械工程理學士學位。

鄧釗傑，四十四歲，自一九九四年起出任*偉易達電子產品有限公司之高級經理*，負責電子學習產品之設計及開發。鄧先生於一九七九年首次加入偉易達為電子工程師。彼再於一九九二年重回本集團，在此之前，彼曾於 Elec & Eltek 及 Tiger Electronics 工作。彼持有波士頓大學頒授之電腦工程系碩士學位。

袁志明，四十一歲，*偉易達電子產品有限公司之高級經理*，負責資訊科技及電子參考產品之業務發展。彼於一九八四年加入偉易達，持有香港中文大學頒授之電機工程系學士學位。

高級管理層簡介(續)

承包生產業務

梁漢光，四十二歲，自一九九三年成為*偉易達電訊有限公司之總經理*，負責承包生產部之業務。梁先生於一九八八年加入本集團，在此之前，在香港電子界工作達六年之久。彼持有英國紐卡素大學電機工程系理學士及美國 Oklahoma City University 工商管理碩士。

陳展鴻，四十一歲，*偉易達電訊有限公司之高級生產經理*，主管承包生產業務之工程及生產工作。於一九九八年加入本集團前，陳先生已擁有超過十年之電子生產經驗。彼持有英國 University of Newcastle Upon Tyne 所頒授之電機及電子工程系理學士學位。

張景輝，三十九歲，*偉易達電訊有限公司之高級物料經理*，負責物料管理工作。張先生於一九八九年加入偉易達為採購主任。加入本集團前，彼擁有七年電子產品採購經驗。

流動電話

Michael B. ASHDOWN，六十三歲，*VTech Mobile Ltd. 的董事總經理*，專責執行該公司流動電話業務之策略。ASHDOWN 先生於一九九二年加入本集團，在通訊業產品開發及研究方面擁有四十二年經驗，其中包括在 Technophone Ltd 任職七年，以及在 Plessey Military Communications 任職六年。ASHDOWN 先生持有電子工程、無線電工程及機械工程文憑。

林炳波，五十一歲，*偉易達電訊有限公司之總經理*。彼於一九八八年加入本集團，在此之前曾在消費電子及電訊業負責產品開發及管理達十四年。林先生持有電機工程系學士學位及電訊系統碩士學位。

Chris ROSE，三十六歲，*VTech Engineering Canada Limited 之工程經理*，於 Calgary 的產品研究開發部中，專責 GSM 手機之產品開發工作。ROSE 先生於一九九零年加入本集團，並擁有超過十年之開發消費電話產品(無繩及流動電話)的經驗。彼持有 Simon Fraser University 及 University of British Columbia 所頒授之電訊學應用科學學士及碩士學位。

網上教育服務

麥詠光，三十九歲，*VTech eLearning Holdings Ltd. 的執行董事*，專責集團在大中華區及亞洲網上教育系統教育內容發展及資訊科技培訓業務發展。彼於一九九零年加入偉易達，在此之前，彼曾於多間電腦硬件及軟件公司擔任高級市場推廣及一般管理職務。麥先生持有英國斯特科來大學頒發的國際市場學碩士學位及香港理工大學頒授的管理文憑。彼亦是英國特許市務學會(MCIM)及香港董事學會(HKIOD)之會員。

高級管理層簡介(續)

企業服務

簡銳保，四十三歲，*集團資訊管理部經理*，於一九九零年加入偉易達，負責本集團之資訊管理及科技服務。彼持有工商管理碩士及製造工程碩士學位，並擁有逾十九年資訊管理經驗。彼亦為認可品質分析員(CQA)、資訊系統審計師(CISA)、專業安全系統人員(CISSP)及專業規劃管理人員(PMP)。

張怡煒，四十一歲，*集團電訊產品部之首席財務主管*。彼於二零零零年六月加入本集團前，曾於羅兵咸永道會計師事務所出任高級經理達七年之久。張先生為英格蘭及威爾斯特許會計師公會之會員，並持有 University of Manchester Institute of Science and Technology 所頒授之數學及管理科學學士學位。

唐嘉紅，三十二歲，*集團財務經理*，主管集團之財務部門。彼於一九九四年加入本集團，並擁有超過十二年之財務及會計經驗。唐小姐持有 Manchester Business School 頒授之工商管理碩士學位及香港理工大學頒授之資訊系統碩士學位，並為英國特許銀行家公會、特許管理會計師公會及香港會計師公會之會員。

陳佩珠，四十一歲，*集團人力資源經理*，專責香港地區之人力資源及管理事務。彼於一九八七年加入本集團，並擁有十六年人力資源方面的經驗。陳小姐持有香港浸會大學頒授之社會學學士學位及 Strathclyde University 頒授的工商管理碩士學位。彼為香港人力資源管理學會之會員，並為香港工業關係協會執行委員。

董事現謹向各位股東提呈截至二零零一年三月三十一日止年度之董事會報告書及經審核的財務報告。

主要業務

本集團之主要業務為設計、生產及分銷電子消費品。

集團業績

本集團截至二零零一年三月三十一日止年度內之業績詳列於第32頁之綜合損益結算表內。

股息

董事會建議不派發截止二零零一年三月三十一日止之末期股息。

儲備

本集團及公司儲備之變動情況詳載於財務報告附註21。

集團業績概覽

本年度業績概覽包括於第8頁至17頁之業務回顧內。

有形固定資產

有形固定資產之變動情況詳載於財務報告附註9。

股本

於二零零零年九月二十六日，本公司按收購 Sensei Limited 股份有關協議之條款，配發及發行本公司股份合共5,578,292股予有關賣方。

公司股本變動情況詳載於財務報告附註20。

捐款

本年度內，本集團之公益及其他捐款總額為200,000美元。

董事

於二零零一年三月三十一日至二零零一年六月二十七日為止，本公司董事會之成員為：

黃子欣	（主席及行政總裁）
杜卓華	（董事總經理）
何沐霖	（董事總經理）
李偉權	（董事總經理）
羅偉良	（執行董事，於二零零一年三月二十八日獲委任）
Jack Kenneth HIRSCH	（執行董事）
Edward Barry ARMSTRONG	（執行董事）
Nils Erik Vilhelm MARTENSSON	（獨立非執行董事）
杜輝廉	（獨立非執行董事）

Paul Anthony MURPHY 先生於二零零一年二月二十八日辭任本公司董事總經理。

羅偉良先生根據本公司細則第94條及112條須於即將舉行之股東週年大會上輪值退任，惟彼符合資格並願意膺選連任。

董事及高級管理層資料摘要詳載於第21頁至25頁。

董事之服務合約

各董事均無與本集團屬下任何公司訂有任何不可於一年內毋須賠償(法定賠償除外)而終止之服務合約。

董事於股份之權益

根據於一九九一年九月二十四日採納之購股權計劃(「該計劃」)授權董事會授予本公司或其附屬公司之若干董事或僱員購股權，以認購本公司股份，行使價將由董事會按該計劃之條款釐定。

本公司根據香港證券(披露權益)條例第29條規定而保存之董事權益登記冊及根據英國 Financial Services Authority(金融服務監察局)上市條例第16.13至16.17條規定通告 U.K. Listing Authority(英國上市監察局)之紀錄所載，於二零零一年三月三十一日，董事及其聯繫人士在本公司之股份中擁有如下權益。此等權益全部均屬實益權益：

	股份數目				
	個人權益	家族權益	其他權益	總數	購股權數目
黃子欣	11,515,830	3,968,683	74,101,153(i)	89,585,666	—
杜卓華	1,184,674	1,065,522	—	2,250,196	—
何沐霖	2,081,000	337,700	—	2,418,700	—
李偉權	809,332	—	—	809,332	—
羅偉良	—	—	—	—	200,000(ii)
Jack Kenneth HIRSCH	230,578	—	—	230,578	100,000(ii)
Edward Barry ARMSTRONG	101,607	—	—	101,607	200,000(ii)
Nils Erik Vilhelm MARTENSSON	1,521,395	—	—	1,521,395	—
杜輝廉	—	—	—	—	—

附註：

(i) 該等股份由 Conquer Rex Limited 實益持有65,496,225股、Honorex Limited 實益持有1,416,325股及 Twin Success Pacific Limited 實益持有7,188,603股，該等公司由全權受益人為黃子欣先生及其家族成員之信託實益擁有。

(ii) 此等購股權可於一九九八年五月一日至二零零八年四月三十日期間內行使，認購價為每股2.9美元。

(iii) 本公司董事並無於年度內行使購股權。

於二零零一年三月三十一日，何沐霖先生乃本公司之附屬公司 VTech Electronics Canada Limited 股本中之499股「A」股之登記及實益持有人。

於二零零一年四月一日至二零零一年六月二十七日期間，上述權益發生下列變動：

1. 由二零零一年四月二日至十日，黃子欣先生以其個人權益購入本公司股份共476,000股。

2. 於二零零一年四月二日，羅偉良先生以其個人權益購入本公司股份138,000股。

董事於合約之權益

於本年度年結時或本年度內任何時間，本公司董事並無於任何與本公司及其附屬公司所訂立與本公司業務有關之重大合約內，直接或間接擁有重大權益。

主要股權

本公司根據香港證券(披露權益)條例第16(1)條規定而保存之主要股東登記名冊及根據英國 Financial Services Authority(金融服務監察局)之上市條例9.11至9.14條規定通告 U.K. Listing Authority(英國上市監察局)之紀錄所載，除上文所載之董事外，就本公司所知，於二零零一年三月三十一日至二零零一年六月二十七日擁有本公司已發行股本3%或以上權益之人士及其所持權益資料如下：

	二零零一年三月三十一日		二零零一年六月二十七日	
股東名稱	股份數目	持股百份比	股份數目	持股百份比
香港中央結算(代理人)有限公司	107,203,456	47.61%	104,995,044	46.63%
The Capital Group Companies, Inc.	26,320,934	11.69%	20,013,199	8.89%
HSBC Nominees (Hong Kong) Limited	13,659,465	6.07%	13,659,465	6.07%

於過去一年，概無與公司類別之主要股東訂立任何重大合約。

購買證券安排

於二零零零年八月十一日舉行之股東週年大會上，股東重新授予董事一般授權，批准董事執行購回本公司股份；惟不能多於當日已發行股份數量之10%。

購買、出售或贖回上市股份

本年度內，本公司概無贖回其任何股份。本年度內，本公司或其任何附屬公司概無購買或出售本公司之股份。

主要客戶及供應商

本年度內，本集團最大五名供應商合計採購金額少於集團的總採購額30.0%。而本集團最大客戶及最大五名客戶合計銷售額則各佔本集團的總營業額9.9%及33.0%。

各董事、其聯繫人士或任何股東(據董事所知持有本公司5%或以上之股份)概無於上述各主要客戶及供應商中佔有利益。

股東先買權

雖然按照本公司成立地百慕達之法例，並無股東先買權之限制，然而本公司之公司細則並無股東先買權之條款。

關連交易

以下為本公司於截至二零零一年三月三十一日止年度所訂立的重大交易，該等交易並且根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第十四章及英國 Financial Services Authority(金融服務監察局)上市規則第十一章(視情況而定)構成本公司的關連交易：

1. 於二零零零年九月二十八日，本公司刊發報章公佈，披露本公司自一九九七年七月起向 VTech Computers Systems Limited 偉易達系統有限公司(「VTCS」)(為當時本公司的非全資附屬公司)墊付多項股東貸款(「墊款」)。此外，自一九九七年七月起，VTCS 與本集團其他全資及一間非全資附屬公司進行若干電腦硬件的買賣(「銷售」)。本公司向 VTCS 提供的墊款及 VTCS 與本集團的成員公司之間進行的銷售均構成本公司的關連交易。

2. 於二零零零年十月二十三日，本公司的全資附屬公司 VTech Information Systems Holdings Limited（「VTI」）與VTCS的董事兼主要股東麥詠光先生訂立一項買賣協議，據此，VTI向麥詠光先生收購1,000,000股 VTCS 股份，約佔VTCS 已發行股本的30%。VTI 向麥詠光先生收購 VTCS 股份的收購事項構成本公司的一項關連交易，並於二零零零年十一月二十七日召開的股東特別大會中經本公司的股東批准通過。隨收購事項完成後，VTCS 成為 VTI 的全資附屬公司。

3. 於二零零零年十一月二十八日，本公司的全資附屬公司 VTech Electronics Holdings Limited（「VTE」）與十二個月之前內為本公司多間附屬公司董事的 Jean VINCENT 先生就成立 Fagoe Limited 及 VJV Management SAS 訂立一項協議。根據該協議，VTE認購 Fagoe Limited 的32,000,000股股份（約佔 Fagoe Limited 已發行股本約64%）及 VJV Management SAS 的11,000,000股股份（約佔 VJV Management SAS 已發行股本約73%）。訂立該協議構成本公司的一項關連交易。

建議將本公司的附屬公司獨立上市

於二零零零年十月二十三日，本公司已向香港聯合交易所有限公司正式申請將本公司的附屬公司 VTech eLearning Holdings Limited 於香港聯合交易所有限公司的創業板獨立上市。但由於市場氣氛有所轉變及出現市場波幅，首次公開招股已重新安排時間進行。

重大法律訴訟

於二零零零年三月三十一日，本集團以總數126,100,000美元收購 Lucent Technologies Consumer Products, L.P.（「LTCP」）及 Lucent Technologies Inc.（「Lucent」）的消費性電話業務。有關股份及資產買賣協議（「股份及資產買賣協議」）包括由 LTCP 及 Lucent 就消費性電話業務作出的若干聲明、保證及契諾。

於二零零一年一月二十五日，本公司與 VTech Electronics Netherlands BV（統稱「VTech」）向美國南紐約地方法院提出申訴，就欺詐及違反有關股份及資產買賣協議向 Lucent Technologies Inc. 及 Lucent Technologies Consumer Products, L.P. 尋求超過300,000,000美元的賠償，。

雖然該訴訟尚在初步階段，現在未能實際評估該事件的成功結果，但董事們相信本集團頗有勝算。

股東週年大會特別事項

下列特別事項將於二零零一年八月十日舉行之股東週年大會上提呈處理：

1. 授予董事會一般權力購回本公司股份；

2. 授予董事會一般權力以配發、發行及處理本公司之額外股份；

3. 授予董事會配發、發行及處理公司額外股份之一般權力將加上根據購回股份授權而購回之股份總面值；及

4. 採納二零零一年購股權計劃。

審核委員會

審核委員會已聯同管理層檢討本集團採納之會計準則及慣例，並討論審核、內部監控及財務報告事項(包括經審核之財務報告)。

審核委員會之成員為本公司兩位獨立非執行董事 Nils Erik Vilhelm MARTENSSON 先生(主席)和杜輝廉先生。

最佳應用守則

董事們認為本公司於本會計年度內除各獨立非執行董事無指定任期外，均遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四所載之最佳應用守則。

核數師

本報告之賬項經由羅兵咸永道會計師事務所審核。該核數師現已任滿，並願意受聘連任。

承董事會命
主席
黃子欣

香港，二零零一年六月二十七日

PRICEWATERHOUSECOOPERS

羅兵咸永道會計師事務所

羅兵咸永道會計師事務所
香港中環
太子大廈22樓
電話 (852) 2289 8888
傳真 (852) 2810 9888

致 VTech Holdings Limited 全體股東
(於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師已完成審核第32至第65頁之財務報表。 貴公司董事之責任為編製真實兼公平之財務報表。本核數師之責任是根據審核之結果，對該等財務報表作出意見。

本核數師已按照國際審計準則進行審核工作。該等準則要求本核數師策劃和進行審核工作以合理地確定該等財務報表是否存有重大錯誤陳述。審核範圍包括以抽查方式查核與財務報表所載數額及披露事項有關之憑證，並包括評審董事所採用之會計政策和重大估計，以及從整體上評估財務報表之呈示方式。本核數師相信我們之審核工作已為下列意見提供合理之基礎。

本核數師認為根據國際會計準則，該等財務報表足以真實兼公平地顯示 貴公司與 貴集團於二零零一年三月三十一日結算時之財務狀況，及截至該日止年度之虧損及現金流量，並按照百慕達公司法及香港公司條例之披露規定妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所
香港執業會計師

香港，二零零一年六月二十七日

綜合損益結算表

截至二零零一年三月三十一日止年度

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
營業額	1	1,334.9	1,045.9
銷售成本		(1,013.6)	(723.2)
毛利		321.3	322.7
銷售及分銷成本		(275.2)	(179.7)
管理及其他經營費用		(69.2)	(53.9)
研究及發展費用		(66.6)	(42.7)
重組及耗蝕費用	3	(110.4)	—
經營(虧損)／溢利		(200.1)	46.4
財務(成本)／收入淨額	5	(12.5)	1.3
應佔聯營公司損益		(0.5)	(0.1)
除稅前(虧損)／溢利		(213.1)	47.6
稅項	6	(1.8)	(2.5)
除稅後(虧損)／溢利		(214.9)	45.1
少數股東權益		(0.1)	(0.1)
股東應佔(虧損)／溢利	21	(215.0)	45.0
每股(虧損)／盈利(美仙)	8		
— 基本		(96.7)	21.0
— 攤薄		(96.7)	20.9

於第36至40頁的主要會計政策及第41至65頁的附註為構成綜合財務報表整體之必要部份。

綜合資產負債表

二零零一年三月三十一日結算

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
非流動資產			
有形資產	9	102.8	172.8
無形資產	10	—	(32.2)
遞延稅項資產	11	4.0	4.3
投資	12	0.5	1.8
		107.3	146.7
流動資產			
存貨	13	187.5	256.8
資產待售	14	30.4	—
應收賬項及預付款項	15	255.6	244.5
應收稅款		3.6	3.1
銀行現金及存款		56.2	79.6
		533.3	584.0
流動負債			
應付賬項及撥備	16	(308.0)	(242.4)
借貸	17	(112.7)	(16.2)
當期稅項負債		(1.0)	(3.4)
		(421.7)	(262.0)
總資產扣除流動負債		218.9	468.7
遠期負債			
借貸	17	(136.9)	(169.7)
遞延稅項負債	11	(1.3)	(1.4)
		(138.2)	(171.1)
經營資產淨值		80.7	297.6
股本	20	11.3	10.7
儲備	21	68.5	286.1
股東資金		79.8	296.8
少數股東權益		0.9	0.8
資本運用額		80.7	297.6

於第36至40頁的主要會計政策及第41至65頁的附註為構成綜合財務報表整體之必要部份。

董事
黃子欣

董事
何沐霖

綜合現金流動表

截至二零零一年三月三十一日止年度

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
經營項目			
經營(虧損)／溢利		(200.1)	46.4
折舊		44.6	35.0
商譽攤銷	2	0.3	0.3
無形資產耗蝕	3	25.2	—
固定資產耗蝕	3	17.2	—
確認負值商譽	10	(31.9)	—
出售有形資產虧損		1.2	0.7
已停產存貨之減值	3	17.1	—
存貨之減少／(增加)		52.2	(72.5)
應收賬項及預付款項之增加		(8.1)	(39.6)
應付賬項及撥備之增加		60.0	41.5
經營項目之現金流動		(22.3)	11.8
利息收入		3.2	3.3
利息支出		(15.7)	(2.0)
稅項支出		(4.5)	(2.8)
經營項目之淨現金(流入)／流出		(39.3)	10.3
投資項目			
購入有形資產		(30.7)	(29.9)
出售有形資產所得款項		7.1	0.3
購入其他投資		—	(1.3)
購入聯營公司權益		(0.8)	(0.7)
購入附屬公司權益及業務	22	(9.6)	(123.6)
投資項目之淨現金流出		(34.0)	(155.2)
財務項目			
發行股本		—	0.1
借款所得		77.3	160.0
償還借款		(4.3)	(7.3)
支付融資租約欠款		—	(0.1)
已派發之股息		(10.8)	(30.4)
財務項目之淨現金流入		62.2	122.3
滙率變動之調整		(3.0)	(0.4)
現金及現金等值之減少		(14.1)	(23.0)
年初現金及現金等值結存		67.5	90.5
年終現金及現金等值結存		53.4	67.5
現金及現金等值結存分析			
銀行現金及存款		56.2	79.6
銀行透支		(2.8)	(12.1)
		53.4	67.5

於第36至40頁的主要會計政策及第41至65頁的附註為構成綜合財務報表整體之必要部份。

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
因重估土地及樓宇之盈餘	21	—	1.6
重估投資物業之虧損	21	—	(0.3)
重估土地及樓宇之遞延稅項	21	—	(0.2)
換算外國公司財務報表之滙兑差額	21	(3.9)	(2.0)
未於損益表確認之淨損失		(3.9)	(0.9)
股東應佔(虧損)／溢利		(215.0)	45.0
已確認(虧損)／收益總額		(218.9)	44.1

於第36至40頁的主要會計政策及第41至65頁的附註為構成綜合財務報表整體之必要部份。

A. 編製基準

綜合財務報告乃按照歷史成本會計慣例，並遵照國際會計準則而編製，惟若干有形固定資產乃按重新估值後之數額列賬。本公司於百慕達註冊成立，而集團財務報告以美元為計算單位。

集團的不同區域已詳細列於財務報告附註第1項中。

B. 綜合賬目之基準

綜合賬目

綜合財務報告包括本公司、其附屬公司之賬目及本集團應佔聯營公司之業績及收購後之保留儲備以權益會計原理計入截至三月三十一日止年度。附屬公司及聯營公司之業績由收購日起至出售日止計算入賬。

附屬公司

附屬公司乃指由本集團直接或間接持有其逾50%投票權之權益，作為長期投資及能控制其運作之公司。少數股東權益已予獨立披露。

聯營公司

聯營公司乃指那些非附屬公司，而集團長期持有20%或以上之已發行之普通股股份，並對其具有重大影響力而不構成控制之公司。集團於聯營公司之投資於綜合資產負債表內代表集團於該等公司所佔之資產淨值。計入綜合損益結算表之聯營公司業績只包括本集團應佔溢利減除虧損。

C. 商譽

商譽乃收購附屬公司或聯營公司之收購價較於收購當日集團應佔該等公司資產淨值之公平價值超逾之數額。經收購所產生之商譽在收購當年以無形資產形式列於資產負債表並以直線方式分攤其估計可使用年限但不超過五年。於一九九六年四月一日之前，經收購所產生之商譽在收購當年直接從儲備撇銷。

計算出售附屬或聯營公司所引致之溢利或虧損已參考出售當日之資產淨值及尚未攤銷之應佔商譽，但不包括以往從儲備撇銷之應佔商譽。

商譽之賬面值均每年檢討，並在認為有需要時就永久減值進行撇減。

D. 負值商譽

負值商譽乃為於收購當日，本集團於已收購可確定資產及負債之公平價值之權益超出收購成本的數額。

若負值商譽與預期將來虧損及支出有關，而該等虧損及支出，於收購的計劃下被確定及能以可靠的方法量度，惟有關虧損及支出於收購當日並非可確定負債，則待將來虧損及支出被確認時，該部份負值商譽將被確認為損益結算表之收入。

D. 負值商譽(續)

若負值商譽於收購當日與可確定及預期將來出現之虧損及支出無關，負值商譽將按可確定已收購之應折舊／攤銷資產的餘下年期，以系統性基準在損益結算表內確認為收入。任何負值商譽超出已收購可確定的非貨幣資產之公平價值之數額，將隨即確認為收入。

出售附屬公司或聯營公司之收益或虧損包括與該已出售附屬公司或聯營公司有關之負值商譽之未分攤結餘。

E. 外幣換算

以外幣為單位之交易皆按照交易日之滙率換算。以外幣結算之貨幣性資產及負債與及以外幣結算之附屬公司及聯營公司之賬項，皆按照資產負債表結算日之滙率換算為美元。外國公司的損益結算表以全年平均滙率換算為集團申告貨幣，其資產負債表以結算日滙率換算。

因換算附屬公司及聯營公司外幣賬項而產生之換算淨差額，皆在滙兑儲備中處理。所有其他換算差額，皆撥入綜合損益結算表。

F. 收益確認

出售商品收益在貨品擁有權之主要風險及回報已轉移至買家時確認。

利息及股息收入以應計收入法予以確認。租金收入按租期以直線法計算。

G. 產品研究及開發費用

除因收購中所產生之外購研究及發展成本外，研究及開發費用於產生年度內撇銷。

H. 無形資產

無形資產指收購企業所產生之外購研究及發展項目，並先以成本價即購買日之公平值確認。在確認後，外購研究及發展項目按成本減累計攤銷及任何累計耗蝕損失。攤銷將在該外購研究及發展項目準備投入使用時開始計算。

I. 有形固定資產及折舊

有形固定資產中除了投資物業外(參考附註J)乃按原價或估值減除折舊準備列賬，永遠業權土地則不予以折舊。倘該等資產之賬面值高於其估計可收回值，則會將其賬面值即時撇減至其可收回值。出售此等資產之收益及虧損按賬面值釐定。

永遠業權及長期租約土地及樓宇乃按專業估值師每三年所作之估值列賬。期間董事會對土地及樓宇之賬面值作出適當評估，若有重大變動，會作出調整。估值乃按各項物業之公開市值基準進行並列入年度賬目內。估值增長撥入物業重估儲備；而估值減少則首先與同一資產以前估值之增長對銷，餘額其後再撥入損益結算表內。於出售物業時，重估儲備中與過往估值有關之已變現部份，將從重估儲備轉往收益儲備。

I. 有形固定資產及折舊(續)

折舊乃按下列資產之預計使用年期以直線法按月撇銷資產之原價或估值：

長期租約土地	租約期
永遠業權及長期租約樓宇、短期租約及租約物業裝修	10至30年或租約期，以較短者為準
機器及設備	3至5年
汽車、傢俬及裝置	3至7年
模具	1年

J. 投資物業

投資物業指因其投資潛質而持有之土地及樓宇權益。

長期租約之投資物業每年按專業估值師之估值列報。估值是以個別物業公開市值基準予以評估並列報於年報內。重新估值所產生之盈餘撥入投資物業重估儲備；而重新估值所產生之虧損首先對銷過往之重估盈餘，餘額則撥入損益結算表內。出售投資物業時，重估儲備中與過往估值有關之已變現部份，由投資物業重估儲備轉往收益儲備。

K. 租賃資產

融資租約指除法定業權外之資產擁有權所關連之回報及風險在實質上轉移至本集團之租約。在融資租約開始時，資產公平值與及未來應付債項扣除應付利息後入賬。財務費用根據應付本金餘額按比例撥入損益結算表。

營業租約乃指資產擁有權所關連之回報及風險在實質上仍歸出租公司所承擔之租約。營業租約有關租金按租期以直線法撥入損益結算表。

如營業租約在租約期屆滿前提前結束，所有向出租公司繳交之賠償將在租約結束之年度內撥作費用。

L. 資產耗蝕

物業、機器及設備及其他非流動資產，包括商譽及其他無形資產，在出現事件顯示或情況改變顯示資產賬面值不能收回時，該等資產之耗蝕均作檢討。倘該等資產之賬面值高於可收回值，則會將其賬面值撇減至資產預期可產生之價值。

M. 其他投資

其他投資乃長期持有，按原價減除任何永久減值準備列賬。投資之永久減值於確定減值之期間列作開支。於出售投資時，出售所得之款項與賬面值之差額，將列入損益結算內。

N. 存貨

存貨按成本值或可變現淨值兩者中較低者入賬。成本值包括材料、直接勞工及經適當分攤之全部生產費用，乃按加權平均或先入先出基準計算。可變現淨值乃按正常業務範圍的預期銷售收入減去估計製成成本及銷售費用釐定。

O. 應收賬項

應收賬項是按預計可變現值列賬。集團於年底檢視所有未付賬款，評估其在應收賬項中之呆賬數額。壞賬於確定之年度內撇銷。

P. 現金及現金等值

就現金流動表而言，現金及現金等值包括扣除銀行透支額之銀行現金及存款。在資產負債表內，銀行透支列為流動負債項目中的借貸。

Q. 撥備

當集團有現存之法律上或由過往事件所導致之責任時，而因此可能須以經濟資源清償此等責任，同時此等責任之價值可作出可靠之估計，則將撥備確認入賬。

集團於結算日就所有產品仍在保用期間而產生的估計負債確認撥備。此等撥備乃按照過往修理及退貨水平之經驗計算。

本集團關閉業務地區及重組業務之相關支出，規限於詳盡已實行中之正式計劃或已通知有關人等。當經濟利益可能流出或金額可作出可靠之估計時，則作出撥備。

R. 遞延稅項

遞延稅項乃按負債法，將應稅溢利與列賬溢利兩者之時差，經估計在可預見將來會出現之應付或應收之負債或資產後，作出遞延稅項撥備。

遞延稅項資產在可能用於抵銷未來應稅溢利時方才確認。

將海外保留盈利匯出境外可能引致之預扣稅，只有在目前有計劃將有關盈利匯出境外時方提撥準備。

S. 退休金費用

集團在世界各地設有若干界定供款退休計劃，並於香港設有界定福利退休計劃。各項計劃之資產與本公司及其附屬公司之資產分開持有。

在短期僱員福利方面，當僱員提供服務而增加其取得未來休假賠償之權益時，本集團會確認累積休假賠償之預期費用，該費用按照本集團預期於結算日已累積而尚未使用之權益而支付的額外款項計算。

S. 退休金費用(續)

在長期僱員福利方面，固定福利計劃下之退休金乃採用預測單位貸記方法評估，根據此方法，提供退休金之成本乃計入損益結算表內，致使根據每年就該項計劃進行全面評估之合資格精算師之意見按僱員之服務年期攤分定額成本。計劃之資產乃按公平價值衡量。退休金責任之估值乃參照年期與相關負債年期相若之優質公司債券之市場收益，作為自僱員過往服務所得利益之估計日後流動現金之現值計算。一切精算收益及虧損乃在僱員之平均餘下服務年期向前攤分。因評估該計劃而引起之資產或負債淨值乃在本集團資產負債表中確認。在以往年度，退休金成本採取屆滿年齡一般方法評估，而退休金責任乃按計劃資產之預期回報率貼現計算。資產或負債淨值並無在本集團資產負債表內確認。

有關界定供款計劃之供款於有關年度撥入損益結算表中。

T. 衍生金融票據

集團應用外滙期貨合約予以制衡貨幣風險。用以對冲未來特定外幣交易之期貨合約之未變現利益及虧損將會遞延以配合相關交易所引致之滙兑利益及虧損。

U. 股息

於資產負債表結算日後建議或宣派之股息，不確認為資產負債表結算日之負債。

V. 比較數字

生產新產品的模具折舊已包括在銷售成本，而非包括在研究及發展費用。二零零零年三月三十一日止年度，7,800,000美元的研究及發展費用已分類並納入銷售成本。

1. 區域資料

集團之業務包括兩大主要業務區域：電訊及電子產品與電子商業相關服務區域。電訊及電子產品包括設計、製造及分銷電話，電子學習，資訊產品，互動機頂盒及其他電子產品。電子商業相關服務包括設計、製造及分銷互聯網服務，網上學習，全球定位系統及電子商貿有關活動。

集團將設計、製造及分銷互動機頂盒之業務重新分類及納入「電訊及電子產品」之區域內，而非跟從二零零零年三月三十一日止年度之財務報表分類作為「電子商業相關服務」之區域。董事相信此分類較為合理。

基本報告式樣 — 業務區域

		二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
i	**營業額**		
	電訊及電子產品	1,333.9	1,043.8
	電子商業相關服務	1.0	2.1
		1,334.9	1,045.9
	區域經營(虧損)／溢利及應佔聯營公司損益		
	電訊及電子產品	(183.7)	63.2
	電子商業相關服務		
	公司及附屬公司	(15.0)	(15.4)
	應佔聯營公司損益	(0.5)	(0.1)
		(15.5)	(15.5)
		(199.2)	47.7
	未分配之公司費用	(1.4)	(1.4)
	除應佔聯營公司損益後經營(虧損)／溢利	(200.6)	46.3
	財務(成本)／收入淨額	(12.5)	1.3
	除稅前(虧損)／溢利	(213.1)	47.6
	稅項	(1.8)	(2.5)
	除稅後(虧損)／溢利	(214.9)	45.1
	少數股東權益	(0.1)	(0.1)
	股東應佔(虧損)／溢利	(215.0)	45.0

1. 區域資料(續)

ii 區域資產

	區域資產		收入／遞延稅項資產		其他資產		合計	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
電訊及電子產品	606.7	696.6	—	—	—	—	606.7	696.6
電子商業相關服務	5.0	5.9	—	—	—	—	5.0	5.9
未分配	—	—	7.6	7.4	21.3	20.8	28.9	28.2
	611.7	702.5	7.6	7.4	21.3	20.8	640.6	730.7

區域負債

	區域負債		收入／遞延稅項負債		其他負債		合計	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
電訊及電子產品	550.0	417.6	—	—	—	—	550.0	417.6
電子商業相關服務	1.8	3.4	—	—	—	—	1.8	3.4
未分配	—	—	2.3	4.8	5.8	7.3	8.1	12.1
	551.8	421.0	2.3	4.8	5.8	7.3	559.9	433.1

iii 資本支出、折舊及其他非現金淨費用

	資本支出		折舊		其他非現金淨費用	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
電訊及電子產品	28.4	28.9	43.2	33.1	44.9	14.5
電子商業相關服務	1.7	0.1	0.2	0.1	—	—
其他	0.6	0.9	1.2	1.8	—	—
	30.7	29.9	44.6	35.0	44.9	14.5

1. 區域資料(續)

附屬報告式樣 — 業務區域

雖然集團的兩種業務區域乃全球性質，但主要經營於以下之地區區域：

美國及墨西哥 — 主要製造電訊產品及經營電訊及電子消費品之分銷
歐洲 — 主要經營電子消費品之分銷
亞太區 — 集團總部設於香港，而集團之主要生產業務則位於中華人民共和國

美國及墨西哥區域已合併為「美國及墨西哥」區域，而非如二零零零年三月三十一日止年度全年業績公佈內所呈列的兩個區域，董事相信此分類較為合理。

營業額代表因銷售產品予第三者的已收及應收金額。

	營業額		經營溢利／(虧損)		資本支出		資產合計	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
美國及墨西哥	1,047.2	759.1	(156.9)	22.6	8.1	1.7	332.6	402.2
歐洲	181.6	196.0	(10.0)	18.6	2.3	2.3	62.9	46.7
亞太區	51.0	36.1	(36.1)	1.4	20.3	25.1	227.1	268.9
其他	55.1	54.7	2.9	3.8	—	0.8	18.0	12.9
合計	1,334.9	1,045.9	(200.1)	46.4	30.7	29.9	640.6	730.7

2. 經營(虧損)／溢利

計算經營(虧損)／溢利已扣除／(計入)以下項目：

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
折舊	9	44.6	35.0
存貨廢棄準備		30.5	13.7
土地及樓宇營業租約		12.6	10.1
專利權費用		15.5	6.0
維修及保養支出		3.0	3.0
出售有形資產虧損		1.2	0.7
確認負值商譽(附註)	10	(31.9)	—
商譽攤銷	12	0.3	0.3
呆賬準備		3.6	0.5
核數師酬金		0.8	0.8
滙率兑換損失／(溢利)		0.7	(1.0)
員工有關費用：			
— 薪酬及工資		139.3	106.3
— 遣散費		1.1	0.1
— 界定供款退休計劃	18	1.5	0.6
— 界定福利退休計劃	18	1.4	2.0
重組及耗蝕費用	3	110.4	—

附註： 收購 Lucent 消費性電話業務所得之負值商譽(見附註三)31,900,000美元已確認為綜合損益結算表中之收入，以抵銷業務所需之16,100,000美元之分銷成本，12,600,000美元之行政及其他經營費用，以及3,200,000美元之研究及發展費用。

3. 重組及耗蝕費用

於二零零一年三月，本集團公佈全面重組計劃，於本年度進行之重組項目包括美國消費性電話業務之重組及根據，以達到更大的成本效益。於二零零零年三月三十一日從 Lucent Technologies Consumer Products, L.P. 及 Lucent Technologies Inc.（「Lucent」）所收購得來的墨西哥廠房將會結束。歐洲的電子學習產品業務將集中於地區性管理。電子商業相關服務及其他發展中業務，例如流動電話將會減縮經營及重組。資訊產品及多媒體通訊業務將合併至消費電話及合約製造單位。已停產的存貨已減值成估計的可變現價值，有形及無形資產的重組成本及聯營資產耗蝕費用如下：

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
遣散費		36.0	—
無形資產之耗蝕	10	25.2	—
固定資產之耗蝕	9	17.2	—
已停產之存貨減值		17.1	—
其他關閉及結束成本		14.9	—
	2	110.4	—

如二零零零年三月三十一日止年度的財政報告所陳述，於二零零零年三月三十一日，本集團向 Lucent 收購有關消費性電話製造業務若干資產及承擔若干債務，本集團的經營業務受 Lucent 消費性電話業務及其業務經營虧損的衝擊，於二零零一年三月三十一日止年度已包綜合損益表如下：

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
營業額		319.8	—
銷售成本		(268.6)	—
毛利		51.2	—
銷售及分銷成本		(87.1)	—
管理及其他經營費用		(22.1)	—
研究及發展費用		(13.5)	—
重組及耗蝕費用*		(58.1)	—
已確認的負值商譽	2	31.9	—
經營虧損		(97.7)	—

* 上述之總重組及耗蝕費用110,400,000美元已包括了重組及耗蝕費用58,100,000美元。

4. 董事及高級管理人員酬金

董事酬金

公司董事酬金資料如下：

	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
薪俸、津貼及實物收益	3.3	3.1
花紅	0.3	2.3
袍金	0.1	0.1
退休金供款	0.2	0.2
離職補償	0.9	—
	4.8	5.7

酬金介乎下列款額之公司董事人數如下：

美元	二零零一年 董事數目	二零零零年 董事數目
0 — 128,000	3	2
192,001 — 256,000	—	1
320,001 — 384,000	—	1
384,001 — 448,000	1	—
448,001 — 512,000	2	—
512,001 — 576,000	—	1
576,001 — 640,000	—	1
768,001 — 832,000	2	1
896,001 — 960,000	2	—
1,152,001 — 1,216,000	—	1
1,792,001 — 1,856,000	—	1

上述酬金包括獨立非執行董事之袍金37,000美元（2000：30,000美元）。

高級管理人員酬金

上述董事酬金不包括一名高級管理人員酬金（2000：無），其酬金為集團最高入息的五名僱員之一。該名管理人員之酬金詳情如下：

	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
薪金、津貼、實物收益	0.4	—
花紅	0.2	—
	0.6	—

5. 財務成本／(收入)淨額

	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
利息支出		
須於五年內悉數償還：		
銀行貸款及透支	14.8	1.5
毋須於五年內悉數償還：		
銀行貸款	0.9	0.5
利息收入	(3.2)	(3.3)
	12.5	(1.3)

6. 稅項

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
本期稅款		1.6	1.9
遞延稅款	11	0.2	0.6
		1.8	2.5

利得稅按集團經營所在國家之現行稅率計算，其中包括香港利得稅900,000美元(2000：3,300,000美元)，英國公司稅款抵免100,000美元(2000：稅款400,000美元)及美國稅款1,000,000美元(2000：稅款抵免1,100,000美元)。

截至二零零一年三月三十一日止年度綜合實際所得稅率為-0.8%(2000：5.3%)。此實際稅率是由本地法定稅率經如下調整而成：

	二零零一年 %	二零零零年 %
本地法定所得稅稅率	(16.0)	16.0
海外所得稅稅率差別	—	1.3
非暫時性差別	(2.2)	(14.6)
未確認之稅項虧損	15.0	2.7
其他	2.4	(0.1)
實際所得稅率	(0.8)	5.3

7. 股息

	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
已派發之二零零零年末期股息 — 每股12.5美仙(1999：每股12.5美仙)	26.9	26.5
已派發之二零零零年中期股息 — 每股5.0美仙	—	10.6
	26.9	37.1

二零零零年末期股息之發放經現金支付10,800,000美元，淨餘之16,100,000美元以配售5,114,154股新普通股以取代股息。董事局建議本年度不發放任何股息(2000：每股17.5美仙)。

8. 每股(虧損)／盈利

每股基本及攤薄虧損／盈利乃根據本集團之股東應佔虧損215,000,000美元(2000：溢利45,000,000美元)計算。

每股基本虧損／盈利乃根據是年已發行普通股之加權平均股數222,400,000股(2000：214,300,000股)計算。由於當計入購股權時，每股攤薄虧損減少，購股權具反攤薄效應故不用作計算每股攤薄虧損。因此，每股攤薄虧損為96.7美仙。二零零零年度每股攤薄盈利乃根據二零零零年已發行普通股之加權平均股數214,900,000股計算，而二零零零年已發行普通股之加權平均股數已就視為無償發行之600,000股普通股之加權平均數作出調整，猶如尚未行使之購股權經已於二零零零年三月三十一日行使。

9. 有形資產

	土地及樓宇		在建工程		模具、機器及設備		其他資產		合計	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
原值或估值										
於四月一日結存	92.1	59.6	0.5	1.8	220.1	133.4	67.3	53.8	380.0	248.6
添置	2.8	0.4	—	0.5	18.8	16.0	9.1	13.0	30.7	29.9
收購附屬公司	—	32.5	—	—	1.0	74.6	—	2.6	1.0	109.7
種類調撥	—	0.6	—	(1.7)	(0.3)	(0.8)	0.3	1.9	—	—
重估	—	(0.7)	—	—	—	—	—	—	—	(0.7)
出售	(4.8)	—	—	—	(10.5)	(1.7)	(4.1)	(3.2)	(19.4)	(4.9)
耗蝕費用	(3.4)	—	—	—	(12.4)	—	(1.4)	—	(17.2)	—
轉往資產待售（附註十四）	(21.2)	—	—	—	(37.3)	—	—	—	(58.5)	—
滙率變動之調整	(0.7)	(0.3)	—	(0.1)	(0.4)	(1.4)	(0.7)	(0.8)	(1.8)	(2.6)
於三月三十一日結存	64.8	92.1	0.5	0.5	179.0	220.1	70.5	67.3	314.8	380.0
累積折舊										
於四月一日結存	12.3	11.3	—	—	149.2	92.6	45.7	35.6	207.2	139.5
本年度折舊	3.9	3.2	—	—	30.1	19.8	10.6	12.0	44.6	35.0
收購附屬公司	—	—	—	—	—	38.6	—	1.0	—	39.6
種類調撥	—	—	—	—	(0.1)	0.4	0.1	(0.4)	—	—
重估	—	(2.0)	—	—	—	—	—	—	—	(2.0)
出售	(0.5)	—	—	—	(8.0)	(1.5)	(2.6)	(2.4)	(11.1)	(3.9)
轉往資產待售（附註十四）	(1.1)	—	—	—	(27.0)	—	—	—	(28.1)	—
滙率變動之調整	—	(0.2)	—	—	(0.2)	(0.7)	(0.4)	(0.1)	(0.6)	(1.0)
於三月三十一日結存	14.6	12.3	—	—	144.0	149.2	53.4	45.7	212.0	207.2
賬面淨值										
於三月三十一日結存	50.2	79.8	0.5	0.5	35.0	70.9	17.1	21.6	102.8	172.8
有形資產之原值或估值分析如下：										
原值	26.8	26.8	0.5	0.5	179.0	220.1	70.5	67.3	276.8	314.7
專業估值 — 二零零零	35.0	65.3	—	—	—	—	—	—	35.0	65.3
專業估值 — 二零零一	3.0	—	—	—	—	—	—	—	3.0	—
	64.8	92.1	0.5	0.5	179.0	220.1	70.5	67.3	314.8	380.0

於二零零一年三月三十一日，以融資租約持有之固定資產賬面淨值為600,000美元(2000：無)。

於二零零一年三月三十一日作為債務抵押品之有形資產賬面淨值為7,000,000美元(2000：12,300,000美元)。

9. 有形資產(續)

土地及樓宇之組成：

	永遠業權及長期租約土地及樓宇		短期租約土地及樓宇		投資物業		合計	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
原值或估值								
於四月一日結存	62.3	29.9	26.8	26.3	3.0	3.4	92.1	59.6
添置	2.8	0.4	—	—	—	—	2.8	0.4
收購附屬公司	—	32.5	—	—	—	—	—	32.5
種類調撥	—	—	—	0.6	—	—	—	0.6
重估	—	(0.4)	—	—	—	(0.3)	—	(0.7)
出售	(4.8)	—	—	—	—	—	(4.8)	—
耗蝕費用	(3.4)	—	—	—	—	—	(3.4)	—
轉往資產待售（附註十四）	(21.2)	—	—	—	—	—	(21.2)	—
滙率變動之調整	(0.7)	(0.1)	—	(0.1)	—	(0.1)	(0.7)	(0.3)
於三月三十一日結存	35.0	62.3	26.8	26.8	3.0	3.0	64.8	92.1
累積折舊								
於四月一日結存	—	0.9	12.3	10.4	—	—	12.3	11.3
本年度折舊	2.5	1.1	1.4	2.1	—	—	3.9	3.2
收購附屬公司	—	—	—	—	—	—	—	—
種類調撥	—	—	—	—	—	—	—	—
重估	—	(2.0)	—	—	—	—	—	(2.0)
出售	(0.5)	—	—	—	—	—	(0.5)	—
轉往資產待售（附註十四）	(1.1)	—	—	—	—	—	(1.1)	—
滙率變動之調整	—	—	—	(0.2)	—	—	—	(0.2)
於三月三十一日結存	0.9	—	13.7	12.3	—	—	14.6	12.3
賬面淨值於三月三十一日結存	34.1	62.3	13.1	14.5	3.0	3.0	50.2	79.8
有形資產之原值或估值分析如下：								
原值	—	—	26.8	26.8	—	—	26.8	26.8
專業估值 — 二零零零	35.0	62.3	—	—	—	3.0	35.0	65.3
專業估值 — 二零零一	—	—	—	—	3.0	—	3.0	—
	35.0	62.3	26.8	26.8	3.0	3.0	64.8	92.1
土地及樓宇之賬面淨值組成：								
香港								
長期租約（不少於五十年）	10.5	11.0	—	—	3.0	3.0	13.5	14.0
海外								
永遠業權	23.6	51.3	—	—	—	—	23.6	51.3
短期租約	—	—	13.1	14.5	—	—	13.1	14.5
	23.6	51.3	13.1	14.5	—	—	36.7	65.8
如按歷史成本扣除折舊列賬，經重估之有形資產之賬面淨值：	24.8	47.4			2.2	2.2	27.0	49.6

投資物業於二零零一年三月三十一日經由香港之 Chung, Chan & Associates 一獨立專業估值師，按公開市值基準作出估值。於二零零一年三月三十一日，董事審閱了永遠業權及長期租約土地樓宇的賬面價值。

10. 無形資產

	附註	負值商譽 百萬美元	外購研究和開發 百萬美元	總數 百萬美元
於二零零零年四月一日結存		(32.2)	—	(32.2)
由其他投資轉入	12	—	1.3	1.3
本年添置	22	—	23.9	23.9
公平價值調整	22	0.3	—	0.3
確認作收入	2	31.9	—	31.9
耗蝕費用	3	—	(25.2)	(25.2)
於二零零一年三月三十一日之結存		—	—	—

11. 遞延稅項

截至二零零一年三月三十一日止年度，遞延稅項資產及負債以及遞延稅項賬變動由以下項目產生：

	二零零零年四月一日 百萬美元	由損益結算表計入／(扣除) 百萬美元	二零零一年三月三十一日 百萬美元
遞延稅項資產			
撥備	1.6	(1.0)	0.6
稅項虧損結轉	1.0	0.7	1.7
其他可扣除之暫時差別	2.7	(0.2)	2.5
	5.3	(0.5)	4.8
遞延稅項負債			
加速稅項折舊	(2.0)	0.3	(1.7)
資產重估	(0.4)	—	(0.4)
	(2.4)	0.3	(2.1)
遞延稅項資產淨值	2.9	(0.2)	2.7

11. 遞延稅項(續)

截至二零零零年三月三十一日止年度，遞延稅項資產及負債以及遞延稅項賬變動由以下項目產生：

	一九九九年四月一日 百萬美元	由損益結算表計入／(扣除) 百萬美元	計入其他物業重估儲備 百萬美元	二零零零年三月三十一日 百萬美元
遞延稅項資產				
撥備	1.3	0.3	—	1.6
稅項虧損結轉	1.3	(0.3)	—	1.0
其他可扣除之暫時差別	2.8	(0.1)	—	2.7
	5.4	(0.1)	—	5.3
遞延稅項負債				
加速稅項折舊	(1.5)	(0.5)	—	(2.0)
資產重估	(0.2)	—	(0.2)	(0.4)
	(1.7)	(0.5)	(0.2)	(2.4)
遞延稅項資產／(負債)淨值	3.7	(0.6)	(0.2)	2.9

如遞延稅項資產及負債之稅項與同一財政機關有關，則兩者互相抵銷。以下金額載於綜合資產負債表內：

	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
遞延稅項資產	4.0	4.3
遞延稅項負債	(1.3)	(1.4)
	2.7	2.9

當相關稅項利益可能透過未來應課稅溢利變現時，遞延稅項可就稅項虧損結轉而確認。於年結時，因未用之稅務虧損218,300,000美元(2000：121,600,000美元)而產生之遞延稅項61,100,000美元(2000：28,600,000美元)未獲確認。

12. 投資

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
(i) 聯營公司			
非上市股份，按成本值		2.1	1.3
集團應佔收購後保留儲備減虧損		(1.1)	(0.6)
商譽攤銷	2	(0.6)	(0.3)
集團應佔有形資產淨值		0.4	0.4
(ii) 其他投資			
非上市投資，按原值	10	0.1	1.4
		0.5	1.8

13. 存貨

	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
原料	40.7	77.0
在製品	6.4	16.0
製成品	140.4	163.8
	187.5	256.8
按產品種類分析：		
電訊及電子產品	187.5	255.4
電子商業相關服務	—	1.4
	187.5	256.8

於二零零一年三月三十一日，價值700,000美元之存貨已用作負債之抵押品（2000：無）。

於二零零一年三月三十一日按可變現淨值記賬之存貨值為51,900,000美元（2000：4,100,000美元）。

14. 資產待售

	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
土地及樓宇	20.1	—
機器及設備	10.3	—
	30.4	—

基於上文附註3中所描述重組計劃，若干土地、樓宇及設備已無需再為原定用途而持有。這些資產已減值至其估計可收回金額。

15. 應收賬項及預付款項

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
應收貿易賬項		195.3	188.0
聯營公司所欠之貿易賬項		—	0.9
其他應收賬項及預付款項		58.2	54.2
退休金資產	18	2.1	1.4
		255.6	244.5

於二零零一年三月三十一日並無應收貿易賬項為負債抵押品(2000：無)。

包括在上述於二零零零年之其他應收賬項為公司前董事，馬健邦之欠款。於本年度，該筆款項已全部償還(2000：200,000美元)而年內最高未清帳款額為200,000美元(2000：700,000美元)。此筆借款之利息以香港優惠利率計算。

應收貿易賬款按發生日期分析如下：

	0－30日 百萬美元	31－60日 百萬美元	61－90日 百萬美元	多於90日 百萬美元	總數 百萬美元
於二零零一年三月三十一日結存	**81.3**	**75.4**	**25.2**	**13.4**	**195.3**
於二零零零年三月三十一日結存	99.3	61.4	10.2	17.1	188.0

集團銷售主要以信用狀及介乎三十日至九十日期限之無保證信貸進行。部分無保證信貸銷售以信貸保險及銀行擔保作保證。

16. 應付賬項及撥備

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
應付貿易賬項		106.2	108.1
負債及費用撥備	19	66.3	37.9
其他應付賬項及應計費用		135.4	96.4
融資租約承擔	17	0.1	—
		308.0	242.4

應付貿易賬款按發生日期分析如下：

	0－30日 百萬美元	31－60日 百萬美元	61－90日 百萬美元	多於90日 百萬美元	總數 百萬美元
於二零零一年三月三十一日結存	**30.1**	**38.8**	**9.6**	**27.7**	**106.2**
於二零零零年三月三十一日結存	68.5	22.6	7.2	9.8	108.1

17. 借貸

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
銀行貸款、透支及融資租約承擔			
分期償還，任何其中一期須於五年後到期歸還：			
有抵押銀行貸款		4.6	4.5
分期償還，全數須於五年內到期歸還：			
無抵押銀行貸款及透支		241.4	178.8
有抵押銀行貸款		3.1	2.6
融資租約承擔		0.5	—
		245.0	181.4
減：於一年內到期償還之部份列為流動負債：			
無抵押銀行貸款及透支		(111.3)	(16.2)
有抵押銀行貸款		(1.3)	—
融資租約承擔	16	(0.1)	—
		(112.7)	(16.2)
		136.9	169.7
銀行貸款、透支及融資租約承擔須於下列期間償還：			
一至兩年內		50.5	163.9
兩至五年內		81.9	1.3
五年後		4.5	4.5
		136.9	169.7

有抵押銀行貸款是以土地及樓宇作抵押品。銀行貸款及透支主要以美元、港元及法國法郎為單位，息率由5.09%至8.68%不等（2000：3.43%至8.68%）。

18. 退休金計劃

截至二零零一年三月三十一日止之年度於收益結算表確認之退休金總支出為2,900,000美元（2000：2,600,000美元）。為海外僱員而設之界定供款退休計劃於本年度收益結算表之退休金福利支出為1,500,000美元（2000：600,000美元）。為香港僱員而設之界定福利退休計劃（「退休計劃」），於本年度本集團之供款乃根據 Watson Wyatt Hong Kong Limited（「Watson Wyatt」）之獨立精算師及顧問之意見而釐定。該計劃於每年均會作出估值，而最新之精算估值由 Watson Wyatt 於二零零一年三月三十一日以預計單位信貸法完成。

18. 退休金計劃(續)

在界定福利計劃中，資產負債表所確認之金額如下：

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
計劃資產之公平價值		12.3	15.6
界定福利責任之現值		(12.4)	(13.0)
未確認之精算收益／(損失)		2.2	(1.2)
已於資產負債表確認之資產	15	2.1	1.4
已於損益結算表確認之金額如下：			
現行服務成本		1.9	2.0
利息成本		1.0	1.0
計劃資產之預計回報		(1.5)	(1.1)
本年度已確認的淨精算損失		—	0.1
已於損益結算表確認之開支*	2	1.4	2.0
計劃資產的實際回報如下：			
計劃資產預計回報		1.5	1.1
計劃資產的精算(損失)／收益		(4.4)	2.0
計劃資產之實際回報		(2.9)	3.1
已於資產負債表確認之資產變動			
年初		1.4	1.4
如上文所述之總開支*		(1.4)	(2.0)
已支付供款		2.1	2.0
年終		2.1	1.4
作會計用途之主要精算假設如下：			
折扣率		7.0%	8.0%
計劃資產的預計回報		8.0%	9.0%
未來薪金增長		6.0%	8.0%

19. 負債及費用撥備

	保證 百萬美元	退貨 百萬美元	重組成本 百萬美元	僱員享有假期賠償的權利 百萬美元	總共 百萬美元
於二零零零年四月一日結存	23.1	14.0	—	0.8	37.9
額外撥備	36.6	7.4	50.9	(0.8)	94.1
未用金額轉回	—	(1.3)	—	0.8	(0.5)
扣自損益結算表	36.6	6.1	50.9	—	93.6
於本年度使用	(39.2)	(5.4)	(20.6)	—	(65.2)
於二零零一年三月三十一日結存	20.5	14.7	30.3	0.8	66.3

19. 負債及費用撥備(續)

保證

集團給予某些產品一年之保養期，並承諾維修或更換不能正常運作之產品。按照過往之維修及退貨水平，集團為預期保證索賠作出撥備。預期大部份撥備將於下年度使用。

退貨

集團就客戶退貨提撥之準備，主要包括就邊際利潤損失及報廢材料成本作出之準備。

重組費用

重組費用包括終止僱員解僱成本及停止或精簡業務所產生之其他關閉成本。上文附註3所述，全面重組計劃已於二零零一年三月公佈。

20. 股本

	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
法定		
普通股：		
400,000,000股(2000: 400,000,000股)每股面值0.05美元	20.0	20.0

	附註	股份數目	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
已發行及繳足				
每股面值0.05美元之普通股：				
於二零零零年四月一日結存		214,454,787	10.7	10.6
行使購股權		4,000	—	—
發行股份以收購附屬公司	22	5,578,292	0.3	—
發行股份以取代股息	7	5,114,154	0.3	0.1
於二零零一年三月三十一日結存		225,151,233	11.3	10.7

20. 股本(續)

購股權計劃

根據於一九九一年九月二十四日所採納之購股權計劃(「該計劃」),董事會獲授權給予本公司或附屬公司之若干董事或僱員購股權認購本公司股份,行使價將由董事會根據該計劃之條款釐定。本年度內該計劃之購股權數量變動如下:

	該計劃授予之購股權數量	
	二零零一年	二零零零年
於二零零零年四月一日結存	5,265,300	5,473,300
本年內授予之數量	40,000	370,000
本年內註銷之數量	(580,000)	(405,000)
本年內行使之數量	(4,000)	(173,000)
於二零零一年三月三十一日結存	4,721,300	5,265,300

於二零零零年十一月十六日,本公司授予一名僱員購股權,可按每股1.76美元之價格認購本公司股份合共40,000股。在本會計年度,共有4,000份購股權於以下月份獲行使:二零零零年八月:2,000份購股權;二零零零年九月:2,000份購股權。

於二零零一年三月三十一日,尚餘4,721,300份未行使購股權,其中包括316,300份可按每股0.733美元行使,4,025,000份可按每股2.9美元行使,200,000份可按每股2.72美元行使,140,000份可按每股2.3美元行使及40,000份可按每股1.76美元行使。

認股權證

根據本公司向 AT&T Corp.(「AT&T」)發行日期為二零零零年一月十九日之認股權證票據,本公司已將認股權證授予 AT&T,賦予 AT&T 權利於二零一二年一月十八日或以前以認購價每股20港元認購本公司3,000,000股股份。有關票據是本公司與 AT&T 訂立之部份品牌特許協議,據此,AT&T 授予本公司為期十年之特許權,獨家使用 AT&T 品牌以在美、加兩地製造及銷售無繩電話及配件。自授予認股權證日期起,概無認股權證獲行使。

21. 儲備

	附註	集團 二零零一年 百萬美元	集團 二零零零年 百萬美元	公司 二零零一年 百萬美元	公司 二零零零年 百萬美元
收益儲備		(11.0)	230.1	35.3	209.8
滙兑儲備		(6.4)	(2.5)	(1.2)	(1.2)
投資物業重估儲備		1.0	1.0	—	—
其他物業重估儲備		10.7	11.5	—	—
股份溢價		74.2	46.0	74.2	46.0
		68.5	286.1	108.3	254.6
儲備變動情況分析如下：					
收益儲備					
承上年度					
— 如前所報		230.1	195.1	209.8	96.9
— 採用國際會計準則 第十條（修訂於一九九九年）之影響	7	—	26.5	—	26.5
— 採用國際會計準則第十九條（修訂於一九九八年）之影響		—	0.6	—	—
— 如重列		230.1	222.2	209.8	123.4
股東應佔（虧損）／溢利		(215.0)	45.0	(147.6)	123.5
已派發中期股息	7	—	(10.6)	—	(10.6)
已派發末期股息	7	(26.9)	(26.5)	(26.9)	(26.5)
出售往年重估之物業		0.8	—	—	—
結轉至下年度		(11.0)	230.1	35.3	209.8
滙兑儲備					
承上年度		(2.5)	(0.5)	(1.2)	0.5
滙兑差額		(3.9)	(2.0)	—	(1.7)
結轉至下年度		(6.4)	(2.5)	(1.2)	(1.2)
投資物業重估儲備					
承上年度		1.0	1.3	—	—
重估之虧損	9	—	(0.3)	—	—
結轉至下年度		1.0	1.0	—	—
其他物業重估儲備					
承上年度		11.5	10.1	—	—
本年度重估之盈餘		—	1.6	—	—
永遠業權物業遞延稅款撥備		—	(0.2)	—	—
出售往年重估之物業		(0.8)	—	—	—
結轉至下年度		10.7	11.5	—	—
股份溢價					
承上年度		46.0	39.3	46.0	39.3
購股權行使之溢價		—	0.1	—	0.1
發行股份以收購附屬公司		12.4	—	12.4	—
發行股份以取代股息	7	15.8	6.6	15.8	6.6
結轉至下年度		74.2	46.0	74.2	46.0

本公司可供派發予股東之儲備為35,300,000美元（2000：209,800,000美元）。

22. 綜合現金流動表附註

購入附屬公司權益及業務

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
有形資產		1.0	70.1
存貨		—	92.4
應收賬項及預付款項		3.0	56.9
銀行現金及存款		1.4	2.5
應付貿易賬項		(4.8)	(33.5)
其他應付賬項及應計項目		(0.8)	(29.7)
當期稅項負債		—	(0.4)
收購之公平價值		(0.2)	158.3
負值商譽	10	—	(32.2)
外購研究和開發	10	23.9	—
總收購價		23.7	126.1
以下列方式支付			
現金		11.0	126.1
股份		12.7	—
		23.7	126.1
收購項目之淨現金流出		11.0	126.1
收購所得之銀行結存及現金		(1.4)	(2.5)
減除所得現金的現金流動		9.6	123.6

集團於二零零零年七月五日達成收購 VTech Mobile Limited(前 Sensei Limited)之全部已發行股份(集團已持有之股份除外)之協議。VTech Mobile Limited 從事開發高檔流動電話用作製造及分銷，並掌握流動通訊市場商業及科技方面的專業知識。收購該公司之資產及負債已在上述列明，而收購詳情已在二零零零年七月六日及九月二十六日之公佈中列明。收購價23,700,000美元以現金11,000,000美元及發行公司普通股份支付。整項交易已於二零零零年九月二十六日完成，而 VTech Mobile Limited 之控制權亦正式移交本公司，同日，本公司按買賣協議配發及發行5,578,292股股份，該批股份之公平價值以二零零零年九月二十六日本公司於香港聯合交易所之收市價17.7港元(2.28美元)計算為12,700,000美元。

由於一連串如附註3所述的重組計劃，本集團決定結束 VTech Mobile Limited 之研究及開發業務，而收購所得之無形資產已於截至二零零一年三月三十一日止年度全數撇銷作耗蝕費用。

如上文附註2所列明，本集團向 Lucent 收購彼等有關消費電話製造業務之若干資產，並就該項業務承擔若干債務。就該項收購而支付之代價為126,100,000美元，並隨後調整至125,800,000美元。收購所產生之負值商譽為32,200,000美元，並於隨後調整至31,900,000美元以及於截至二零零一年三月三十一日止年度全數確認為收入以抵銷收購業務之虧損。

23. 金融工具

資產負債表以外之衍生金融工具

本集團訂立外匯期貨合約，以管理特定交易中所承受之外幣匯率波動風險。此等合約會對冲日後主要來自銷售之預期外幣現金流量。本集團並不利用衍生金融工具作投機用途。

下表概列根據期貨合約而將會收取／(支付)之主要貨幣淨金額。

	二零零一年			二零零零年		
		公平價值			公平價值	
	合約金額 百萬美元	資產 百萬美元	負債 百萬美元	合約金額 百萬美元	資產 百萬美元	負債 百萬美元
英鎊	19.6	0.3	—	8.2	0.2	—
歐羅	(21.2)	0.5	(0.5)	—	—	—

外匯期貨合約之公平價值指並未在財務報表內確認之未平倉合約之未變現收益或虧損。此等未平倉合約將於未來十二個月內陸續到期。

信貸風險

可能令本集團承受信貸風險之財務資產主要包括現金、短期存款及應收貿易賬項。本集團之現金等值項目及短期存款均存放於大型之金融機構。應收貿易賬項在列賬時已扣除應收呆賬撥備。由於本集團之客戶數目龐大，而且分佈於不同行業及地區，因此應收貿易賬項之信貸風險不大，故本集團毋須承擔重大而集中之信貸風險。此外，使用保險計劃亦可減低信貸風險。

就外匯期貨合約而言，本集團所承受之風險指於結算時應收之外幣金額總數。本集團藉監察個別交易方之信貸評級及限制個別交易方之整體風險而進行風險管理。

利率風險

集團的短期存款均按固定利率計息，並於三個月內到期。除總值7,000,000美元(2000：3,600,000美元)之定期貸款以固定息率計息外，本集團所有之附息借貸均以浮動息率計息。

23. 金融工具(續)

公平價值

本集團之財務資產與負債在未計對冲交易前之公平價值概列如下：

	二零零一年		二零零零年	
	賬面值	公平價值	賬面值	公平價值
	百萬美元	百萬美元	百萬美元	百萬美元
財務資產：				
投資	0.5	0.5	1.8	1.8
應收賬項	195.3	195.3	188.9	188.9
銀行現金及存款	56.2	56.2	79.6	79.6
	252.0	252.0	270.3	270.3
財務負債：				
應付賬項及應計費用	252.6	252.6	189.3	189.3
銀行透支	2.8	2.8	12.1	12.1
定期貸款	246.3	246.3	173.8	173.8
融資租約承擔	0.5	0.5	—	—
	502.2	502.2	375.2	375.2

應收賬項、銀行結存、應付賬項及應計費用，以及銀行透支等資產與負債均屬短期性質，故其公平價值與其賬面值相若。定期貸款及融資租約承擔之公平價值以預期日後之付款額按市場利率折算作出估計。

貨幣組合

本集團之財務資產與負債在未計對冲交易前之貨幣組合情況概列如下：

	二零零一年		二零零零年	
	財務資產	財務負債	財務資產	財務負債
	百萬美元	百萬美元	百萬美元	百萬美元
貨幣：				
美元	215.0	404.5	232.4	275.0
歐羅	2.2	8.6	13.5	0.4
英鎊	6.8	5.3	7.4	2.7
港元	3.0	47.6	2.8	57.2
荷蘭盾	2.1	—	1.7	3.4
人民幣	1.4	19.7	1.8	16.8
瑞士法郎	0.7	0.2	0.6	0.4
西班牙比塞塔	2.6	2.1	0.8	2.0
法國法郎	9.3	8.3	4.8	12.3
德國馬克	4.3	1.1	1.5	1.1
其他	4.6	4.8	3.0	3.9
	252.0	502.2	270.3	375.2

24. 承擔

		二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
(i)	資本承擔 — 物業、機器及設備		
	經批准但未訂約	14.1	18.5
	已訂約但未撥備	3.2	3.7
		17.3	22.2
(ii)	經營租約承擔		
	於三月三十一日，集團經營租約之總承擔如下：		
	土地及樓宇		
	一年內	11.7	8.9
	一至兩年內	11.6	8.5
	二至五年內	21.4	19.6
	五年後	74.6	74.0
		119.3	111.0

本集團與中華人民共和國(「中國」)一獨立第三者達成租賃協議，租賃東莞厚街數幢工廠大廈的廠房，該租賃是四份完全獨立的租約，分別於二零零三年、二零零四年、二零二二年及二零二九年到期。該份於二零二九年到期的租約有八年不得撤銷期，該不得撤銷期於二零零七年屆滿。當不得撤銷期過後，所有撤銷需給予六個月通知及繳付相等於三個月租金之罰款。所有其他樓宇之租約撤銷則需給予三至六個月通知並繳付相等於三至十二個月租金之罰款。以上經營租約承擔包括整個租約條款下之總承擔。

於一九九五年十二月，本集團與中華人民共和國(「中國」)一獨立第三者達成一項協議；根據該協議，此中國交易方將於東莞寮步按階段興建一新生產設施並出租予本集團。根據一項為期五十年之租賃協議，本集團承諾於工程竣工後租用該等設施的第一期及第二期，期限分別為六年及八年而不得撤銷。預計不得撤銷期過後之租金承擔總額於扣除附息之建築費墊支後為6,400,000美元(2000：1,100,000美元)。該款項已計入上述經營租約承擔在內。本集團有權於每期生產設施完工後四年半內任何時間購入各期生產設施。第一期生產設施已於一九九八年四月全面投產，第二期生產設施預期於二零零一年十月投產。

根據品牌特許協議，一全資附屬公司 VTech USA Holdings LLC(「VTech USA」)須向 AT & T Corp. 支付專利權費用，該費用按有關類別產品的銷售淨值百分比計算，並受若干最低特許權合計費用所規限。應付銷售淨值的百分比隨時間及產品而變動。專利權費用並無設有最高上限。於二零零一年三月三十一日，合計最低專利權費用為171,000,000美元，而全年費用則按比例由二零零二年三月三十一日止年度的15,700,000美元增加至二零一零年三月三十一日止年度(即合約屆滿時)的21,200,000美元。VTech USA 可更新協議，增加額外五年的期限。

25. 或然負債及重大訴訟

董事獲悉本公司及其附屬公司接獲若干宗有關侵犯專利權、商標及商號名稱之起訴。法律顧問認為，現時評估不利後果出現的可能性尚言之過早。董事認為即使指控屬實，亦不會對本集團之財務狀況產生任何重大之不利影響，並相信在財務報表內已作出足夠之準備。

於二零零一年三月三十一日，有關貼現票據的或然負債達600,000美元(2000：1,400,000美元)。

於二零零一年一月二十五日，本公司及一全資附屬公司 VTech Electronics Netherlands BV，向美國南紐約地方法院提出申訴，就欺詐及違反有關向 Lucent 購入消費零售電話業務的買賣存貨及資產協議，向 Lucent Technologies Inc. 及 Lucent Technologies Consumer Products L.P. 尋求超出300,000,000美元的賠償(參閱上文附註3)。

26. 本公司之資產負債表

	附註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
非流動資產			
附屬公司		102.7	227.2
聯營公司		0.6	0.6
		103.3	227.8
流動資產			
附屬公司欠款	(i)	225.5	137.9
某一聯營公司欠款		—	1.0
應收賬項及預付款項		1.0	0.5
應收稅款		0.4	—
銀行現金及存款		0.2	0.2
		227.1	139.6
流動負債			
附屬公司借款	(i)	(208.9)	(101.4)
應付賬項及撥備		(1.9)	(0.7)
		(210.8)	(102.1)
經營資產淨值		119.6	265.3
股本	20	11.3	10.7
儲備	21	108.3	254.6
股東資金		119.6	265.3

附註：

(i) 附屬公司欠款並無固定的還款限期，大部份金額均為免息欠款。

27. 主要附屬公司

於二零零一年三月三十一日，本公司於足以影響本集團業績及資產值之各附屬公司之權益詳情如下：

附屬公司名稱	繳足已發行股本	本集團持有權益之百分比	主要業務
在香港註冊成立及經營：			
Perseus Investments Limited	普通股1,000港元 遞延股1,000港元	100	物業持有
福鑫投資有限公司	普通股1,000港元 遞延股1,000港元	100	物業持有
偉易達系統有限公司	普通股3,300,000港元	*100	提供資訊科技訓練課程、網上教育服務及銷售消費性電子產品
偉易達電子產品有限公司	5,000,000港元	*100	設計、製造及分銷電子產品
偉易達電訊有限公司	普通股1,000港元 遞延股5,000,000港元	*100	設計、製造及分銷電訊產品
偉易達通訊設備有限公司	普通股1,000港元 遞延股5,000,000港元	*100	設計、製造及分銷電訊產品
在法國註冊成立及經營：			
VTech Electronics France S.A.	20,000,000法郎	*100	銷售電子產品

27. 主要附屬公司(續)

附屬公司名稱	繳足已發行股本	本集團持有權益之百分比	主要業務
在德國註冊成立及經營：			
VTech Electronics Germany GmbH	5,085,158馬克	*100	銷售電子產品
在西班牙註冊成立及經營：			
VTech Electronics Spain S.L.	386,381,569西班牙比塞塔	*100	銷售電子產品
在墨西哥註冊成立及經營：			
VTech Innovations, S.A. de C.V.	A股5,000披索 B股80,840,930披索	*100	製造電訊產品
VTech Communications Mexico S.A. de C.V.	25,490,000披索	*100	製造及維修電訊產品
在美國註冊成立及經營：			
VTech Industries, LLC.	22,212,997美元	*100	銷售電子產品
VTech Communications, Inc.	300,000美元	*100	銷售電訊產品
VTech Innovation L.P.	110,000,100美元	*100	銷售電訊產品
在加拿大註冊成立及經營：			
VTech Electronics Canada Limited	A股5,000加元 B股195,000加元	*40 *100	銷售電子及電訊產品

27. 主要附屬公司(續)

附屬公司名稱	繳足已發行股本	本集團持有權益之百分比	主要業務
在荷蘭註冊成立及經營：			
VTech Electronics Netherlands B.V.	33,550,000荷蘭盾	*100	銷售電子產品
在英國註冊成立及經營：			
VTech Electronics (UK) Plc.	500,000英鎊	*100	銷售電子產品
在英屬處女島註冊成立並於中華人民共和國經營：			
Asian Luck Limited	1美元	*100	製造電子及電訊產品

* 透過附屬公司間接持有

28. 關連人士交易

於正常業務往來及一般商業條款內，本集團與其若干聯繫人士進行多種不同交易。這些交易均對本集團之業績沒有重要影響。

29. 財務報告批准

本財務報告於二零零一年六月二十七日經董事會批准。

		綜合損益結算表 截至三月三十一日止年度				
	附錄	一九九七年 百萬美元	一九九八年 百萬美元	一九九九年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元
營業額	(i)	731.0	841.7	960.6	1,045.9	1,334.9
銷售成本	(iv)	(486.2)	(524.5)	(611.6)	(723.2)	(1,013.6)
毛利		244.8	317.2	349.0	322.7	321.3
銷售及分銷成本		(114.5)	(145.1)	(163.5)	(179.7)	(275.2)
管理及其他經營費用	(iii)	(48.1)	(56.0)	(58.0)	(53.9)	(69.2)
研究及發展費用	(iv)	(27.6)	(30.1)	(40.3)	(42.7)	(66.6)
出售附屬公司之虧損		—	(6.6)	—	—	—
重組及耗蝕費用		—	—	—	—	(110.4)
經營溢利／(虧損)		54.6	79.4	87.2	46.4	(200.1)
財務(成本)／收入淨額		(3.3)	1.0	1.1	1.3	(12.5)
應佔聯營公司損益		(0.2)	—	—	(0.1)	(0.5)
除稅前溢利／(虧損)		51.1	80.4	88.3	47.6	(213.1)
稅項	(ii)	(6.6)	(11.0)	(5.5)	(2.5)	(1.8)
除稅後溢利／(虧損)		44.5	69.4	82.8	45.1	(214.9)
少數股東權益		—	—	(0.1)	(0.1)	(0.1)
股東應佔溢利／(虧損)		44.5	69.4	82.7	45.0	(215.0)
每股(虧損)／盈利(美仙)	(v)&(vi)	21.5	32.3	38.6	21.0	(96.7)
(i) 營業額包括已停止經營業務應佔之金額：		145.8	14.9	—	—	—
(ii) 稅項已根據國際會計準則第十二條(修訂於一九九六年)之影響作出以下金額之調整：		0.4	(0.1)	—	—	—
(iii) 管理及其他經營費用已根據國際會計準則第十九條(修訂於一九九八年)作出以下調整		0.5	0.4	0.6	—	—
(iv) 截至一九九七年三月三十一日止年度至二零零零年三月三十一日止年度，生產新產品的模具折舊已重新分類並納入銷售成本，而非納入在研究及發展費用作出以下調整		4.0	5.3	7.5	7.8	—

(v) 截至一九九七年三月三十一日止年度至一九九九年三月三十一日止年度之每股盈利已就於二零零零年二月八日發行代息股份而作出調整。

(vi) 截至一九九七年三月三十一日止年度至一九九九年三月三十一日止年度之每股盈利已根據國際會計準則第十二條(修訂於一九九六年)對稅務支出，及根據國際會計準則第十九條(修訂於一九九八年)對管理及其他經營費用作出調整，並於以上(ii)及(iii)詳列。

綜合經營資產淨值表
於三月三十一日結算

	附錄	一九九七年 百萬美元	一九九八年 百萬美元	一九九九年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	二零零一年 百萬美元
非流動資產						
有形資產		86.4	112.6	109.1	172.8	102.8
負值商譽		—	—	—	(32.2)	—
遞延稅項資產	(i)	7.5	7.5	5.4	4.3	4.0
投資		0.2	0.2	0.2	1.8	0.5
		94.1	120.3	114.7	146.7	107.3
流動資產						
存貨		73.2	119.5	91.9	256.8	187.5
資產待售		—	—	—	—	30.4
應收賬項及預付款項	(ii)	105.4	119.5	148.0	244.5	255.6
應收稅款		1.0	0.3	2.2	3.1	3.6
銀行現金及存款		25.9	55.0	97.3	79.6	56.2
		205.5	294.3	339.4	584.0	533.3
流動負債	(ii) & (iii)	(104.2)	(170.8)	(154.6)	(262.0)	(421.7)
總資產扣除流動負債		195.4	243.8	299.5	468.7	218.9
遠期負債						
借貸		(8.6)	(6.1)	(14.1)	(169.7)	(136.9)
遞延稅項負債	(i)	(1.0)	(1.1)	(1.7)	(1.4)	(1.3)
		(9.6)	(7.2)	(15.8)	(171.1)	(138.2)
經營資產淨值		185.8	236.6	283.7	297.6	80.7
(i) 遞延稅項資產及負債已根據國際會計準則第十二條（修訂於一九九六年）而作出以下數額的調整：						
遞延稅項資產		7.5	7.5	—	—	—
遞延稅項負債		(1.0)	(1.1)	—	—	—
(ii) 應收賬款及預付款項及流動負債已根據國際會計準則第十九條（修訂於一九九八年）而作出以下數額的調整以包括退休金資產：						
應收賬款及預付款項		0.3	0.7	1.4	—	—
流動負債		(0.7)	(0.7)	(0.8)	—	—
(iii) 流動負債已根據國際會計準則第十條（修訂於一九九九年）而作出以下數額的調整以不包括建議末期股息：		10.5	21.2	26.5	—	—

董事會
黃子欣
主席及行政總裁

杜卓華
董事總經理

何沐霖
董事總經理

李偉權
董事總經理

羅偉良
執行董事

Jack Kenneth HIRSCH
執行董事

Edward Barry ARMSTRONG
執行董事

Nils Erik Vilhelm MARTENSSON
獨立非執行董事

杜輝廉
獨立非執行董事

理事會
黃子欣
杜卓華
何沐霖
李偉權
羅偉良
Dennis W. PERRY
梁漢光
應連君

審核委員會
Nils Erik Vilhelm MARTENSSON
杜輝廉

公司秘書
何沐霖

註冊辦事處
Clarendon House
Church Street
Hamilton HM11, Bermuda

主要辦事處
香港新界
大埔汀角路57號

主要往來銀行
香港上海滙豐銀行有限公司
恒生銀行
渣打銀行

核數師
羅兵咸永道會計師事務所
香港執業會計師

主要過戶登記處
Butterfield Corporate Services Limited
Rosebank Centre, 11 Bermudiana Road
P.O. Box HM 1540, Hamilton HM FX
Bermuda

英國過戶登記分處
Capita IRG Plc
Bourne House, 34 Beckenham Road
Kent BR3 4TU, DX91750
Beckenham West, United Kingdom

香港過戶登記分處
香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東183號
合和中心17樓1712－16室

美國存券憑證寄存處
The Bank of New York
101 Barclay Street, 22nd Floor—West
New York, N.Y. 10286, USA

集團屬下公司

總辦事處

偉易達集團
香港新界大埔汀角路57號
Tel：(852) 2680 1000
Fax：(852) 2680 1300

地區辦事處

日本

VTech Electronics (Japan) Inc
Villa Heights Akasaka Shin-Sakamachi
8-7-10-107 Akasaka Minato-Ku
Tokyo 107-0052
Tel：(81) 3 3479 4523
Fax：(81) 3 3403 5107

VTech Communication Japan Ltd
Kyodo Building 701
3-9-2, Kanda Ogawa-machi
Chiyoda-Ku, Tokyo
Tel：(81) 3 5283 2731
Fax：(81) 3 5283 2732

美國

VTech Industries, LLC
101 East Palatine Road
Wheeling, IL 60090-6500
Tel：(1) 847 215 9700
Fax：(1) 847 215 9710

VTech Communications, Inc
8770 SW Nimbus Avenue
Beaverton, OR 97008
Tel：(1) 503 596 1200
Fax：(1) 503 644 9887

VTech (OEM), Inc
560 Division Street
Campbell, CA95008-6906
Tel：(1) 408 378 9600
Fax：(1) 408 378 9609

VTech Telecom, LLC
545 Concord Avenue, Suite 12
Cambridge, MA 02138
Tel：(1) 617 576 3300
Fax：(1) 617 576 7753

加拿大

VTech Electronics Canada Ltd
Suite 200, 7671 Alderbridge Way
Richmond, BC, V6X 1Z9
Tel：(1) 604 273 5131
Fax：(1) 604 273 1425

英國

VTech Electronics Europe Plc
Napier Court
Abingdon Science Park
Abingdon, Oxon OX14 3YT
Tel：(44) 1235 555545
Fax：(44) 1235 546805

西班牙

VTech Electronics Spain SL
Avenida de la Industria 51
Poligono Industrial
28108 Alcobendas
Madrid
Tel：(34) 9 1657 4400
Fax：(34) 9 1661 4914

法國

VTech Electronics Europe SA
13 Chemin du Levant, BP 119
01210 Ferney-Voltaire
Tel：(33) 450 40 8585
Fax：(33) 450 40 5942

荷蘭

VTech Electronics Netherlands BV
Copernicusstraat 7
6003 de Weert
Industrial Estate Kampershoek
Tel：(31) 495 459110
Fax：(31) 495 459114

VTech Electronics Europe BV
Copernicusstraat 7
6003 de Weert
Industrial Estate Kampershoek
Tel：(31) 495 459110
Fax：(31) 495 459114

德國

VTech Electronics Europe GmbH
Martinstrasse 5
70794 Filderstadt
Tel：(49) 711 709 740
Fax：(49) 711 709 7449

VTech Communications GmbH
Oderstrasse 3
24539 Neumunster
Tel：(49) 4321 883912
Fax：(49) 4321 883913

YELLOW CREATIVE CONSULTANT LIMITED / ROMAN FINANCIAL PRESS LIMITED

VTech Holdings Ltd
偉易達集團

香港新界大埔汀角路57號
電話: (852) 2680 1000　傳真: (852) 2680 1300　http://www.vtech.com　電郵: investor_relations@vtech.com